



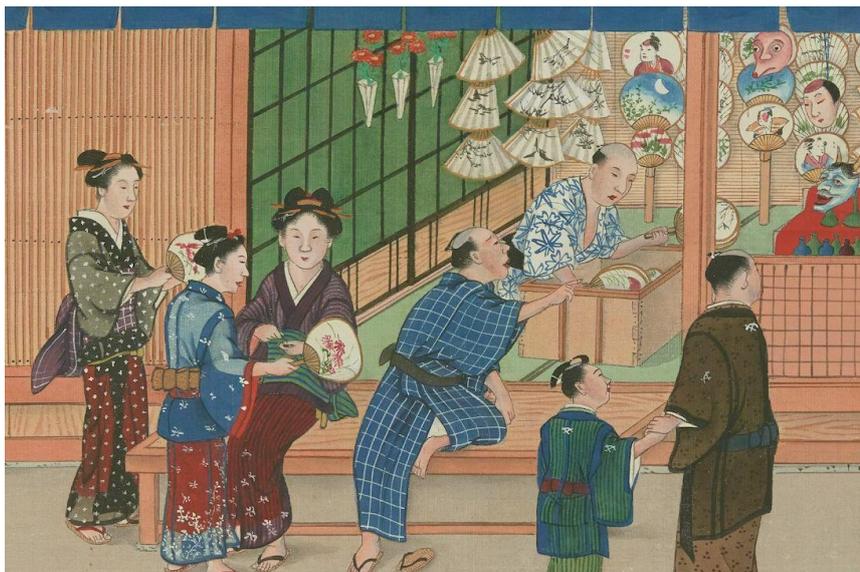
# Japonais

## Licence LLCER Asie de l'Est

LANGUE, LITTÉRATURE ET CIVILISATION ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 13 juin 2025.  
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



# Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

<b>Présentation générale</b> .....	<b>3</b>
La langue japonaise .....	4
Son enseignement à l'Inalco.....	5
Le département d'études japonaises .....	5
<b>L'équipe enseignante</b> .....	<b>6</b>
Enseignants du département japonais .....	6
<b>Présentation du cursus</b> .....	<b>8</b>
Objectifs pédagogiques.....	8
Organisation de la L1 : .....	9
Tableaux des enseignements de Licence 1 .....	10
Les parcours possibles en L2-L3 .....	11
• Parcours régional Asie de l'Est.....	11
• Parcours thématiques et disciplinaires .....	11
• Parcours professionnalisant.....	13
Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3.....	15
<b>Descriptifs des enseignements</b> .....	<b>21</b>
<b>Principes généraux de la scolarité</b> .....	<b>43</b>
Contrôle des connaissances.....	43
<b>Mobilités et séjours à l'étranger</b> .....	<b>46</b>
Mobilités hors erasmus + .....	46
Mobilités Erasmus+ .....	46
Aide au voyage de l'Inalco .....	46
Bourses d'études.....	46
Stages linguistiques et culturels d'été .....	48
Aides financières .....	48
<b>Informations pratiques</b> .....	<b>51</b>
Lieu d'enseignement .....	51
Inscription administrative .....	51
Inscription pédagogique .....	51
Secrétariats pédagogiques .....	51
Point pratique pour l'emploi du temps (ou de la simplicité de la vie moderne...) .....	52
Autres liens utiles .....	53
Calendrier universitaire .....	53
<b>Ressources utiles pour les étudiants</b> .....	<b>54</b>
Sites internet .....	54
Où étudier en bibliothèque ? .....	54
Autres bibliothèques à Paris : .....	55
Informations pratiques .....	56
Associations étudiantes .....	56
Librairies spécialisées .....	57
Autres lieux et associations .....	57

# Présentation générale

ANNEE 2024-2025

Riche d'une équipe pédagogique composée d'une cinquantaine d'enseignants couvrant les principaux domaines de la langue et de la civilisation japonaises — et de près de mille étudiants ! —, notre département est le centre d'études japonaises le plus important d'Europe. Par la qualité de son enseignement et la variété des cours proposés, il jouit d'une réputation internationale qu'est venue couronner, en 2012, le prestigieux Prix spécial de la Fondation du Japon.

L'apprentissage du japonais est exigeant : notre programme d'enseignement a pour objectif de faire rapidement progresser les étudiants, tant en langue qu'en civilisation. Les cours de langue ont été rationalisés pour une plus grande lisibilité des objectifs et une efficacité accrue.

Les meilleurs étudiants auront la possibilité d'aller étudier au Japon : le département d'Études japonaises de l'Inalco envoie depuis 2013 une soixantaine d'étudiants faire un stage linguistique et culturel d'un mois à Kanazawa et à Tôkyô. D'autre part, les étudiants plus avancés ont la possibilité d'aller étudier un an dans l'une des vingt universités japonaises avec lesquelles il a noué un partenariat. Enfin, le ministère de l'Éducation japonais accorde chaque année, par le biais de l'ambassade du Japon à Paris, des bourses d'étude au Japon. En 2014-15, 18 de nos étudiants ont été sélectionnés et sont partis étudier dans une université japonaise. En 2024, ils étaient une trentaine. Comme vous le voyez, de multiples possibilités s'ouvrent aux étudiants les plus méritants.

Nous sommes très heureux de vous accueillir dans ce qui est dorénavant  *votre* département. L'équipe enseignante vous accompagnera et vous transmettra les savoirs qui vous permettront de bâtir et de développer votre passion.

Votre avenir est entre vos mains !

La direction du département

## La langue japonaise

Le japonais est la langue parlée dans tout l'archipel. Il existe bien sûr une langue standard, mais aussi, selon les régions, des variantes dialectales dont certaines sont encore très vivantes. La seule autre langue qu'on peut rencontrer est l'aïnou, dans l'île de Hokkaïdô, qui survit chez un nombre extrêmement faible de locuteurs.

L'ensemble de sons qu'utilise le japonais est plutôt restreint, et sa prononciation ne pose aucun problème pour un francophone. De même sa morphologie est très peu développée, les noms y étant invariables et les modifications verbales en fort petit nombre. C'est parfois cette simplicité qui dérouté l'apprenant. Quant à sa syntaxe, d'une remarquable régularité, elle marque surtout par sa différence totale d'avec les langues européennes. Il faut donc se jeter à l'eau en oubliant ses références et en étant ouvert à la nouveauté, mais le voyage en vaut la peine.

L'origine et les parentés de la langue japonaise continuent de donner lieu à débats, entre la Sibérie et le Pacifique, sans compter quelques hypothèses fantaisistes. Il apparaît cependant que la langue dont la structure est la plus proche est bien le coréen. Il est en revanche difficile d'imaginer deux langues plus distinctes que le chinois et le japonais.

C'est pourtant à la Chine que le Japon va emprunter son écriture. La différence immense de structure entre les deux langues, c'est-à-dire surtout l'existence d'un abondant outillage grammatical japonais impossible à écrire à l'aide de caractères chinois (*kanji*) va poser de nombreux problèmes. Le Japon est donc amené, après une longue période de tâtonnements, à inventer vers les 8e-9e siècles, sur la base de la simplification de caractères chinois, une écriture phonétique qui lui est propre : deux syllabaires, *hiragana* et *katakana* (à chaque signe correspond une syllabe). Il naît petit à petit un système hybride qui mêle l'utilisation des deux types d'écritures : idéogrammes chinois et écriture phonétique japonaise. C'est le système toujours en usage de nos jours, dont le maniement est quelque peu complexe et demande à l'apprenant ténacité, constance et régularité.

Outre l'écriture, le chinois a fourni au Japon, au long des siècles une masse de vocabulaire, en particulier de vocabulaire abstrait et termes techniques. C'est aujourd'hui l'anglais (américain) qui prend la relève, envahissant tous les domaines, y compris les objets les plus simples de la vie quotidienne. Il y a donc trois strates bien différenciées de vocabulaire : la strate du japonais originel, celle du sino-japonais et celle de l'anglo-japonais, auxquelles correspondent des différences d'écriture.

Commençant à pouvoir être écrite à partir du 7e siècle (de notre ère), la langue japonaise a produit dès le 8e siècle de grands chefs d'œuvres littéraires, tant en poésie qu'en prose. Le premier monument littéraire, l'anthologie poétique du *Man.yôshû* (compilée au 8e siècle) contient des poèmes produits dès le 7e siècle. La beauté et le raffinement de certaines pièces font de ce recueil poétique un sommet rarement égalé par la suite. Le public francophone peut découvrir l'extraordinaire richesse de la littérature japonaise tout au long des siècles, et jusqu'à nos jours, grâce aux traductions de plus en plus nombreuses qui lui sont proposées.

## Son enseignement à l'Inalco

Le département prépare les étudiants à la Licence Langue, Littérature et Civilisation Étrangère et Régionale (LLCER), Asie et Pacifique, spécialité Japon. La Licence LLCER est un diplôme national, qui offre des passerelles et des débouchés variés au sein de l'INALCO comme en dehors. Par le nombre de ses étudiants et enseignants, la formation en japonais de l'INALCO est la plus importante non seulement en France mais aussi en Europe.

Le département a comme objectifs pédagogiques d'assurer des formations initiales et continues portant sur l'étude de la langue et de la civilisation du Japon (l'histoire, les institutions, la vie politique, économique et sociale, l'art, la littérature, la culture classique et moderne). Exigeante dans l'apprentissage de la langue écrite comme orale, cette formation donne aux étudiants non seulement des compétences linguistiques, mais aussi une rigueur et une capacité au travail.

Selon les besoins et les objectifs des étudiants, les cours de Japonais à l'INALCO peuvent s'intégrer dans deux types de cursus conduisant à des diplômes différents : diplômes nationaux (licence et master). Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours de japonais en mineure (jusqu'à 12 crédits ECTS).

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de Japonais.

Pour les diplômes d'établissement, se référer au site Internet de l'INALCO (page du [département d'Études japonaises](#)).

## Le département d'études japonaises

Le département d'Études japonaises de l'Inalco est un des pôles de l'enseignement du japonais en Europe, proposant une formation complète depuis les rudiments de la langue, jusqu'aux plus hauts diplômes universitaires.

En termes de nombre d'étudiants et d'enseignants, la formation en japonais de l'Inalco est la plus importante non seulement en France mais aussi en Europe. Même en termes de diplômés, le flux reste supérieur à celui de la SOAS à Londres. Exigeante dans l'apprentissage de la langue écrite comme orale, cette formation donne aux étudiants non seulement des compétences linguistiques, mais aussi une rigueur et une capacité au travail qui sont des atouts précieux pour leur insertion professionnelle. La diversité des enseignements sur la civilisation japonaise classique, moderne et orainoraine est un point fort de notre formation.

### Direction du département

Jean BAZANTAY, directeur [jean.bazantay@inalco.fr](mailto:jean.bazantay@inalco.fr)

Naoko TOKUMITSU, directrice adjointe, [naoko.tokumitsu@inalco.fr](mailto:naoko.tokumitsu@inalco.fr)

### Référents :

Référent Erasmus : Benjamin GIROUX, [benjamin.giroux@inalco.fr](mailto:benjamin.giroux@inalco.fr)

Référent handicap : Edouard L'HERISSON [edouard.lherisson@inalco.fr](mailto:edouard.lherisson@inalco.fr)

Référents tutorat : M. BUTEL Jean-Michel (Civilisation au semestre 1)

Mme GODEFROY Noémi (Civilisation au semestre 2),

et Mme TERRAIL-LORMEL Sarah (Tutorat Langue semestre 1 et 2).

### Secrétariat pédagogique du département :

Mme Catherine JUGE (bureau 3.42)

[Secretariat.japon@inalco.fr](mailto:Secretariat.japon@inalco.fr)

Tél. 01 81 70 11 33

## L'équipe enseignante

### Enseignants du département japonais

Liste des abréviations :

ATER Attaché temporaire d'Enseignement et de Recherche

CC Chargé de cours

CR Chargé de recherches au CNRS

L Lecteur

MC Maître de conférences

MdL Maître de langue

PRAG Professeur agrégé

PRCE-t Professeur certifié (assimilé)

PU Professeur des Universités

R Répétiteur

#### ENSEIGNANTS TITULAIRES

Nom prénom	Titre	Discipline	Courriel
Mme ANDRO-UEDA Makiko	MC	Poésie moderne	<a href="mailto:makiko.andro-ueda@inalco.fr">makiko.andro-ueda@inalco.fr</a>
M. ANTONOV Anton	MC	Linguistique	
M. BAZANTAY Jean	MC	Linguistique appliquée	
M. BUTEL Jean-Michel	MC	Ethnologie	<a href="mailto:jean-michel.butel@inalco.fr">jean-michel.butel@inalco.fr</a>
M. DEFRANCE Arthur	MC	Littérature classique	
Mme DELAMOTTE Guibourg	PU	Science politique	<a href="mailto:gdelamotte@inalco.fr">gdelamotte@inalco.fr</a>
M. GIROUX Benjamin	PRAG	Littérature moderne et contemporaine	<a href="mailto:benjamin.giroux@inalco.fr">benjamin.giroux@inalco.fr</a>
Mme GODEFROY Noémi	MC	Histoire	
Mme KONUMA Isabelle	PU	Droit	
M. LHERISSON Edouard	MC	Histoire, religions	
M. LOZERAND Emmanuel	PU	Littérature moderne	
M. LUCKEN Michael	PU	Histoire, histoire de l'art	
M. MOLLARD Nicolas	PU	Littérature et histoire	
Mme NAKAMURA Yayoi	PU	Linguistique	<a href="mailto:yayoi.nakamura@inalco.fr">yayoi.nakamura@inalco.fr</a>
M. NESPOULOUS Laurent	PU	Archéologie	

M. NISHIO Sumikazu	MC	Linguistique	
M. PELOUX Gérald	PU	Littérature moderne et contemporaine	gerald.peloux@inalco.fr
M. ROY Alexandre	MC	Histoire (19 <sup>e</sup> -20 <sup>e</sup> siècles)	<a href="mailto:alexandre.roy@inalco.fr">alexandre.roy@inalco.fr</a>
Mme TERRAIL-LORMEL Sarah	MC	Histoire de la psychiatrie	sarah.terraillormel@inalco.fr
M. THOMANN Bernard	PU	Histoire moderne et contemporaine	
Mme TOKUMITSU Naoko	MC	Sociologie	<a href="mailto:naoko.tokumitsu@inalco.fr">naoko.tokumitsu@inalco.fr</a>
Mme YOSHIDA Aki	MC	Littérature contemporaine	aki.yoshida@inalco.fr

#### ENSEIGNANTS CONTRACTUELS

Nom prénom	Titre	Discipline	Courriel
Mme DALEM Noya	ATER	Littérature contemporaine	
Mme HASHIMOTO Aiko	L	Langue japonaise	
M. HIRAI Takehiro	PRCE-t	Langue japonaise	
M. IWANAGA Taiki	R	Littérature	<a href="mailto:takehiro.hirai@inalco.fr">takehiro.hirai@inalco.fr</a>
Mme KAWASAKI Eri	R	Littérature	
M. MAUFROID Yannick	ATER	Littérature	
Mme MIYAUCHI Y�u	R	Histoire	
Mme NAKAHASHI Chizuru	R	Langue japonaise	
Mme OYA Kaori	R	Langue japonaise	<a href="mailto:kaori.oya@inalco.fr">kaori.oya@inalco.fr</a>
Mme OYAIZU Eli	R	Langue japonaise	
Mme SUD� Rui	R	Littérature classique	<a href="mailto:ruisudo@inalco.fr">ruisudo@inalco.fr</a>
Mme SHIOYA Sachie	L	Langue japonaise	
Mme SUZUKI Kaori	MdL	Langue japonaise	kaori.suzuki@inalco.fr

#### ENSEIGNANTS CHARGES DE COURS

Nom prénom	Titre	Discipline	Courriel
M. BUQUET Benoît	MC	Histoire de l'art	benoit.buquet@univ-tours.fr
M. GALAN Christian	PU	�ducation et société	<a href="mailto:christian.galan@univ-tlse2.fr">christian.galan@univ-tlse2.fr</a>
Mme GRENET Manon	CC		
Mme IT� Shiho	CC	Langue japonaise	
Mme KAMIYAMA Takeki	MC	Langue japonaise	
Mme KUBO Akiyo	CC	Archéozoologie	
Mme KOJIMA Rina	CC	Langue japonaise	
Mme LABRUNE Laurence	PU	Phonologie	
Mme MANGON Adelaïde	CC		
M. MARKOVITCH Alexis	CC		
Mme MASUDA Minami	CC	Langue japonaise	
M. MARKOVITCH Alexis	CC		
M. MICHEL Axel	CC		
M. MONVOISIN Frédéric	CC	Cinéma	
Mme NINOMIYA Chika	CC	Langue japonaise	
M. NGUYEN Ilan	CC	Animation japonaise	ilan.japon@gmail.com

Mme ONISHI Masako	CC	Langue japonaise
M. PELLARD Thomas	CR	Linguistique
Mme PETROSSIAN Appoline	CC	
Mme RAINAUT Sophie	CC	
M. SAUVAIRE Paul	PRAG	
Mme SCHULTZ Satoko	CC	
M. SUZUKI Hirofumi	CC	Langue japonaise
M. THOMAZO Erwan	CC	
Mme UDAGAWA-FERRAGUT Itsuko	CC	Langue japonaise
Mme WARTELLE Clara	MC	Musicologie
Mme YOSHIKAWA Yûki	CC	
Mme ZANATTA Fiammetta	CC	Histoire de l'art

## Présentation du cursus

La licence de japonais s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Attention : il est demandé aux étudiants de maîtriser les hiragana et katakana dès la rentrée. Cet apprentissage doit donc être effectué par l'étudiant. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Ecologique pour un Développement Sostenable (TEDS).

Plus d'informations : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer>

## Objectifs pédagogiques

Voici les objectifs par niveau : 1ère année (L1) : se repérer dans un texte en japonais, produire des phrases utilisant les kanas (syllabaires) et 350 kanjis de base, recevoir et transmettre oralement une information élémentaire, connaître des notions essentielles sur l'histoire et la société japonaises.

2ème année (L2) : comprendre un texte en japonais, produire un texte court utilisant les kanas et 750 kanjis (400 kanjis sont au programme de la L2), acquérir des compétences orales de communication, maîtriser des connaissances dans des domaines d'intérêt particulier de la culture japonaise.

3ème année (L3) : lire des documents en japonais ou un livre spécialisé dans un domaine d'intérêt particulier, connaître les kanjis courants (1150 au total, 400 kanjis sont au programme de la L3), produire un texte en japonais, exprimer ses idées et argumenter oralement, posséder une connaissance large et approfondie de la culture japonaise. Exigeante dans l'apprentissage de la langue écrite comme orale, cette formation donne aux étudiants non seulement des compétences linguistiques, mais aussi une rigueur et une capacité au travail. Après deux ans de formation générale, quatre spécialisations sont

proposées aux étudiants en L3 : Histoire et société du Japon contemporain, Arts et littérature du Japon, Interprétation et traduction technique et Japon classique.

### Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
	Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières
<b>L1</b>	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 à 24 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et /ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
<b>L2</b>	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et /ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS /s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
<b>L3</b>	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et /ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS /s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

### Organisation de la L1 :

En L1, chaque semestre comporte 3 UE.

L'UE1 et l'UE2 regroupent tous les enseignements de langue.

L'UE3 comprend les enseignements de civilisation.

## Tableaux des enseignements de Licence 1

<b>Licence 1</b>		<b>ECTS</b>	<b>Volume horaire hebdomadaire</b>
		<b>60</b>	
<b>Semestre 1</b>		<b>30</b>	<b>17h</b>
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1 <sup>+</sup>		...	
	UE1 – Structure de la langue	12	7h30
JAPA116a	Grammaire du japonais 1	3	1h30
JAPA116b	Analyse et exercices 1	6	3h
JAPA116c	Ecriture et lecture 1 CM	3	1h30
	Ecriture et lecture 1 TD		1h30
UE2 – Langue/Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1 <sup>+</sup>		...	
	UE2 – Pratique de la langue	9	5h
JAPA126a	Oral 1	6	3h
JAPA126b	Production écrite 1	3	2h
UE3 – Enseignements régionaux :			
	UE3 – Civilisation du Japon	9	4h30
JAPA136a	Histoire du Japon 1	3	1h30
JAPA136b	Japon contemporain 1	3	1h30
JAPA136c	Travaux dirigés civilisation 1	3	1h30

\*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

\*\* L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

<b>Licence 1</b>		<b>ECTS</b>	<b>Volume horaire hebdomadaire</b>
		<b>60</b>	
<b>Semestre 2</b>		<b>30</b>	<b>17h</b>
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1 <sup>+</sup>		...	
	UE1 – Structure de la langue	12	7h30
JAPB116a	Grammaire du japonais 2	3	1h30
JAPB116b	Analyse et exercices 2	6	3h
JAPB116c	Ecriture et lecture 2 CM	3	1h30
	Ecriture et lecture 2 TD		1h30
UE2 – Langue/Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1 <sup>+</sup>		...	
	UE2 – Pratique de la langue	9	5h
JAPB126a	Oral 2	6	3h
JAPB126b	Production écrite 2	3	2h
UE3 – Enseignements régionaux :			
	UE3 – Civilisation du Japon	9	4h30
JAPB136a	Histoire du Japon 2	3	1h30

JAPB136b	Japon contemporain 2	3	1h30
JAPB136c	Travaux dirigés civilisation 2	3	1h30

*\*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».*

*\*\* L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.*

## Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude de la langue et de la civilisation choisies (UE1 et UE2, voire UE3).

Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE4 ou UE3+UE4) : parcours régional Asie de l'Est, parcours thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

**Pour avoir un plein accès aux cours spécialement consacrés au Japon (langue et culture), il vous faut choisir le parcours « régional Asie de l'Est ».**

• **Parcours régional Asie de l'Est** : les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation) dans l'offre du Département des études japonaises. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt.

**Le département recommande aux étudiants souhaitant étudier le Japon de choisir leurs cours d'UE 3 et UE 4 parmi la liste des cours de l'UE 3 (cf. ci-dessous).**

Les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale, dans celles des cours thématiques et disciplinaires ou dans l'offre de l'établissement. Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

• **Parcours thématiques et disciplinaires** : l'UE3 est choisie dans l'offre du département. En UE4, l'étudiant peut choisir l'un des 12 parcours thématiques et disciplinaires proposés (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale). Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

### **ANT – Parcours « Anthropologie »**

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

### **ART - Parcours « Arts du monde »**

Le parcours « Arts du monde » propose une formation aux méthodes d'approche du fait artistique tel qu'il se manifeste d'un continent à l'autre. Il a la double spécificité de permettre :

a/ de décloisonner les disciplines artistiques en créant des passerelles entre l'étude des différents arts, des arts du son (musique) aux arts visuels (architecture, bande dessinée, calligraphie, peinture, photographie) en passant par les arts du spectacle (cinéma et audiovisuel, danse, théâtre) ;

b/ d'associer réflexion sur les arts et pratique artistique (les étudiants qui le souhaitent peuvent en effet intégrer dans leur cursus leur formation aux arts à raison de 3 ECTS par semestre).

Le parcours développe des partenariats avec de prestigieuses institutions de formation aux arts (Musée du Louvre pour les arts plastiques, CRR de Créteil pour les musiques traditionnelles). Il prépare notamment à l'entrée en Master LLCER mention ARL (orientation professionnelle ou recherche) les étudiants qui souhaitent combiner dans leur cursus langue et arts pour s'ouvrir aux métiers de l'animation culturelle, de la médiation culturelle ou de la recherche.

#### **ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »**

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique. A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

#### **ENV - Parcours « Environnement »**

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe de puis des lieux précis. L'Inalco constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées. Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (

s, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

#### **GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »**

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier- Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité.

#### **HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »**

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde européen.

#### **LGE – Parcours « Linguistique »**

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

- a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;
- b/ études des unités du langage ;
- c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;
- d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

#### **LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »**

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

#### **ORA - Parcours « Oralité »**

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

### **PHI - Parcours « Philosophies d'ailleurs »**

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin que l'Islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes.

Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

### **REL – Parcours « Religions »**

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

### **VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »**

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

**Si vous choisissez un parcours professionnalisant, vous n'aurez pas accès aux cours spécialisés sur le Japon (langue et culture) en UE 3 et UE4.**

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>



## Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3

<b>Licence 2</b>		ECTS	Volume ho- raire hebdo- madaire
		60	
<b>Semestre 3</b>		30	19h30
UE1 – Structure et pratique de la langue		15	12 h
JAPA216a	Grammaire du japonais 3	2	1h30
JAPA216b	Analyse et exercices 3	4	3h
JAPA216c	Oral 3	4	3h
JAPA216d	Ecriture et lecture 3 CM	3	1h30
	Ecriture et lecture 3 TD		1h30
JAPA216e	Production écrite 3	2	1h30
UE2 – Civilisation du Japon		6	3 h
JAPA226a	Histoire du Japon 3	3	1h30
JAPA226b	Japon contemporain 3	3	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) Japon classique		3	1h30
	1 EC à choisir parmi :		
JAPA236a	Littérature classique japonaise	3	1h30
JAPA236b	Pensée japonaise	3	1h30
JAPA236c	Histoire de l'art classique japonais	3	1h30
JAPA236d	Musique japonaise	3	1h30
JAPA236e	Archéologie au Japon	3	1h30
JAPA236g	Religions japonaises	3	1h30
JAPA236f	Théâtre du Japon (suspendu)	3	1h30
UE4 - : ENSEIGNEMENTS D'OUVERTURE ou DE SPECIALISATION		6	3 h
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> </ul>		
	<b>Recommandation : vous pouvez choisir en UE4 deux des cinq cours proposés en UE3 que vous n'avez pas déjà choisis.</b> <b>Au total, vous pouvez donc suivre quatre des sept cours proposés : 2 pour l'UE3, 2 pour l'UE4.</b>		

<b>Licence 2</b>		ECTS	Volume ho- raire hebdo- madaire
		60	
<b>Semestre 4</b>		30	19h30
UE1 – Structure et pratique de la langue		15	12h
JAPB216a	Grammaire du japonais 4	2	1h30
JAPB216b	Analyse et exercices 4	3.5	3h
JAPB216c	Oral 4	3.5	3h
JAPB216d	Ecriture et lecture 4	2	1h30
JAPB216f	Lecture 1	2	1h30
JAPB216e	Production écrite 4	2	1h30
UE2 – Civilisation du Japon		6	3h
JAPB226a	Histoire du Japon 4	3	1h30
JAPB226b	Japon contemporain 4	3	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) Japon moderne		3	1h30
	1 EC à choisir parmi :		
JAPB236a	Littérature japonaise moderne et contemporaine	3	1h30
JAPB236b	Cinéma japonais	3	1h30
JAPB236c	Histoire de l'art moderne japonais	3	1h30
JAPB236d	Politique du Japon	3	1h30
JAPB236e	Santé et société	3	1h30
JAPB236f	Culture populaire japonaise	3	1h30
UE4 - : ENSEIGNEMENTS D'OUVERTURE ou DE SPECIALISATION		6	3h
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2)</li> </ul>		
	<b>Recommandation : vous pouvez choisir en UE4 deux des quatre cours proposés en UE3 que vous n'avez pas déjà choisis.</b> <b>Au total, vous pouvez donc suivre quatre des six cours proposés : 2 pour l'UE3, 2 pour l'UE4.</b>		

<b>Licence 3</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	...
<b>Semestre 5</b>		30	...
UE1 – Structure de la langue		5,5	
JAPA316a	Grammaire du japonais 5	2	1h30
JAPA316b	Analyse et exercices 5	2	1h30
JAPA316c	Ecriture du japonais 5	1.5	1h
UE2 – Pratique de la langue		9,5	
JAPA326a	Oral 5	3	3h
JAPA326b	Rédaction en japonais 1	2	1h30
JAPA326c	Lecture 2	2,5	1h30
JAPA326d	Version 1	2	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) : deux enseignements obligatoires de spécialisation et un enseignement au choix dans la liste ci-dessous		9	3h
	<b>UE3 : Parcours JAPON CONTEMPORAIN</b>	9	
JAPA336a	Sciences sociales du Japon contemporain 1	3	1h30
JAPA336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 1	3	1h30
	<b>UE3 : Parcours ART ET LITTÉRATURE DU JAPON</b>	9	
JAPA336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 1	3	1h30
JAPA336c	Textes littéraires japonais 1	3	1h30
	<b>UE3 : Parcours LANGUE JAPONAISE (LINGUISTIQUE ET ENSEIGNEMENT)</b>	9	
JAPA336d	Linguistique japonaise 1	3	1h30
JAPA336f	Langue japonaise classique 1	3	1h30
	<b>UE3 : Parcours JAPON CLASSIQUE</b>	9	
JAPA336e	Histoire culturelle du Japon classique 1	3	1h30
JAPA336f	Langue japonaise classique 1	3	1h30
	<b>CHOISISSEZ UN troisième COURS parmi la liste ci-dessous :</b>	3	
JAPA336a	Sciences sociales du Japon contemporain 1	3	1h30
JAPA336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 1	3	1h30
JAPA336c	Textes littéraires japonais 1	3	1h30
JAPA336d	Linguistique japonaise 1	3	1h30
JAPA336e	Histoire culturelle du Japon classique 1	3	1h30
JAPA336f	Langue japonaise classique 1	3	1h30
JAPA336g	Relations internationales du Japon (suspensdu)	3	1h30
JAPA336h	Art moderne japonais	3	1h30
JAPA336i	Art classique japonais (suspensdu)	3	1h30
JAPA336j	Ethnologie du Japon	3	1h30
JAPA336k	Société japonaise moderne et contemporaine	3	1h30
JAPA336l	Histoire de la littérature populaire au Japon	3	1h30
JAPA336m	Économie du Japon	3	1h30

UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	3h
	<p>2 EC à choisir librement parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2)</li> </ul>		
	<p><b>Recommandation : vous pouvez choisir en UE4 deux des cours proposés en UE 3 que vous n'avez pas déjà choisis.</b></p> <p><b>Au total, vous pouvez donc suivre cinq des treize cours proposés : 3 pour l'UE3, 2 pour l'UE4.</b></p>		

<b>Licence 3</b>		ECTS	Volume ho- raire hebdo- madaire
		60	
<b>Semestre 6</b>		30	...
UE1 – Structure de la langue		5,5	4h
JAPB316a	Grammaire du japonais 6	2	1h30
JAPB316b	Analyse et exercices 6 (→Grammaire de production 2)	2	1h30
JAPB316c	Ecriture du japonais 6	1,5	1h
UE2 – Pratique de la langue		9,5	7h30
JAPB326a	Oral 6	3	3h
JAPB326b	Rédaction en japonais 2	2	1h30
JAPB326c	Lecture 3	2,5	1h30
JAPB326d	Version 2	2	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) : deux enseignements obligatoires de spécialisation et un enseignement au choix dans la liste ci-dessous		9	
	<b>Parcours JAPON CONTEMPORAIN</b>	9	
JAPB336a	Sciences sociales du Japon contemporain 2	3	1h30
JAPB336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 2	3	1h30
	<b>Parcours ART ET LITTÉRATURE DU JAPON</b>	9	
JAPB336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 2	3	1h30
JAPB336c	Textes littéraires japonais 2	3	1h30
	<b>Parcours LANGUE JAPONAISE (LINGUISTIQUE ET ENSEIGNEMENT)</b> un cours obligatoire (Linguistique japonaise 2) + un cours au choix	9	
JAPB336d	Linguistique japonaise 2	3	1h30
	<i>Un cours au choix parmi ces deux ci-dessous</i>		
JAPB336f	Langue japonaise classique 1	3	1h30
JAPB336i	Enseignement du japonais		1h30
	<b>Parcours JAPON CLASSIQUE</b>	9	
JAPB336e	Histoire culturelle du Japon classique 2	3	1h30
JAPB336f	Langue japonaise classique 2	3	1h30
	<b>CHOISISSEZ UN troisième COURS parmi la liste ci-dessous</b>	3	
JAPB336a	Sciences sociales du Japon contemporain 2	3	1h30
JAPB336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 2	3	1h30
JAPB336c	Textes littéraires japonais 2	3	1h30
JAPB336d	Linguistique japonaise 2	3	1h30
JAPB336e	Histoire culturelle du Japon classique 2	3	1h30
JAPB336f	Langue japonaise classique 2	3	1h30
JAPB336h	Presse et société du Japon (→Littérature des minorités)	3	1h30
JAPB336i	Enseignement du japonais	3	1h30
JAPB336m	Initiation au kanbun	3	1h30
JAPB336j	Littérature contemporaine japonaise	3	1h30
JAPB336k	Littérature classique japonaise	3	1h30

JAPB336l	Philosophie japonaise (suspendu)	3	1h30
JAPB336n	Droit japonais	3	1h30
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	<p>2 EC à choisir librement parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2)</li> </ul>		
	<p><b>Recommandation : vous pouvez choisir en UE4 deux des cours proposés en UE 3 que vous n'avez pas déjà choisis.</b></p> <p><b>Au total, vous pouvez donc suivre cinq des treize cours proposés : 3 pour l'UE3, 2 pour l'UE4.</b></p>		

# Descriptifs des enseignements

## L1 S1

JAPA116a	Grammaire du japonais 1
Descriptif	Ce cours est destiné à apprendre les bases de la grammaire japonaise. On y étudie de façon systématique la nature des mots et la structure de la phrase simple. Début de l'analyse morphologique des verbes.
Évaluation	Contrôle terminal intégral pour tous les étudiants. Le contrôle terminal consiste en une épreuve mutualisée avec l'épreuve d'Analyse & Exercices 1. Durée de l'épreuve : 1h30 (2h si TT). Même format en session 2.

JAPA116b	Analyse et exercices 1 (coordinateur Benjamin Giroux)
Descriptif	Ce cours, qui s'étale sur trois semestres, a pour objectif l'acquisition des structures fondamentales du japonais (shōkyū bupō) ainsi que la transmission de connaissances grammaticales, lexicales et sociolinguistiques solides, indispensables au développement efficace des compétences langagières des futurs spécialistes des études japonaises. Il s'articule étroitement avec la progression du cours de grammaire et s'appuie sur un manuel original conçu par l'équipe pédagogique de l'Inalco. Le manuel ainsi que l'ensemble des supports de cours sont accessibles à l'adresse suivante : <a href="https://moodleplus.inalco.fr/mod/page/view.php?id=12016">https://moodleplus.inalco.fr/mod/page/view.php?id=12016</a>
Évaluation	Étudiants au régime normal : Contrôle continu 50% + examen terminal 50%. La note du CC est calculée sur la base d'un examen de mi-semestre et d'évaluations complémentaires au fil de semestre. Étudiants au régime spécial d'études (RSE) : Examen terminal 100% L'examen terminal consiste en une épreuve commune avec l'épreuve de grammaire 1. durée de l'épreuve : 1h30 (idem session de rattrapage)

JAPA116c JAPB116c	Écriture et lecture 1&2 CM/TD
Descriptif	Le cours se divise en un cours magistral (1h30) et des travaux dirigés (1h30). L'objectif est d'apprendre à lire et à écrire les deux syllabaires <i>hiragana</i> et <i>katakana</i> , ainsi que 150 sinogrammes japonais qui seront étudiés de façon méthodique (traits, structure du sinogramme, clef, lexique, lectures). L'horizon est de donner des bases solides pour la suite de l'apprentissage.
Évaluation	

JAPA126a	Oral 1
Descriptif	Le cours vise l'acquisition de l'ensemble des compétences, en production et en compréhension, nécessaires à la communication orale sur des situations quotidiennes et sur des sujets familiers. Le cours permet aux étudiants de pratiquer oralement le japonais à travers différentes activités. Les enseignants aident les étudiants à apprendre comment, et dans quelle situation, mettre en pratique leur connaissance du japonais.
Évaluation	Étudiants au régime normal : contrôle en classe 25% + examen final 75%. La note du contrôle en classe est calculée sur la base d'un contrôle de mi-parcours et des évaluations (Exercices de question-réponse) réalisées à la fin de chaque leçon. Étudiants au régime spécial d'études (RSE) : examen final 100% L'examen final consiste en un entretien individuel en face-à-face avec l'un des enseignants.

	La session de rattrapage est effectuée sous forme d'entretien individuel.
--	---

<b>JAPA126b</b>	<b>Production écrite 1</b>
Descriptif	Tout en respectant les programmes d'analyses et de structure du japonais, un approfondissement de certains éléments nécessaires à la rédaction sera proposé, à commencer par la transcription en japonais des sons français, l'usage de la feuille quadrillée, etc. On vise à être capable de rédiger des textes courts avec des phrases simples.
Évaluation	CC. Deux contrôles pendant le semestre + examen sur table de fin du semestre + notes de classe (devoirs et participation) CT : examen sur table

<b>JAPA136a</b>	<b>Histoire du Japon 1</b>
Descriptif	Enseignement ayant pour objet de revenir sur la naissance du Japon, des premières entités politiques du début de notre ère à l'avènement d'un "État Japon" à partir du VIIe siècle jusqu'au XIIe siècle (période Antique). Laurent Nespoulous (10 semaines) s'occupera de la partie historique et archéologique de la chronologie traitée et Anton Antonov (2 semaines), quant à lui, s'occupera de présenter les différents types d'écritures les plus anciens documentés au Japon.
Évaluation	L'évaluation prend la forme d'un devoir rédigé sur table ET d'un QCM lors de la période des examens en janvier.

<b>JAPA136b</b>	<b>Japon contemporain 1</b>
Descriptif	Le cours présente le Japon contemporain en insistant sur la diversité de l'espace japonais. Sont successivement présentés : le territoire et son inscription dans le contexte de l'Asie-pacifique ; les régions ; le monde rural et la patrimonialisation du paysage ; l'urbanisation ; les différentes composantes de la population japonaise ; les grandes évolutions démographiques ; l'hybridité de la culture contemporaine. Une part importante est laissée aux documents vidéos (cinéma, animation, documentaires). Des conférenciers extérieurs à l'Inalco sont également invités.
Évaluation	Petits QCM chaque semaine sur la séance précédente, examen sur table en fin de semestre (format QCM).

<b>JAPA136c</b>	<b>Travaux dirigés civilisation 1</b>
Descriptif	Adossés aux deux cours de civilisation "Histoire du Japon" et "Japon contemporain", les travaux dirigés de civilisation permettent d'appliquer les connaissances acquises lors de ces cours et de les compléter. Les étudiants y font des exercices variés (tests écrits de type QCM, exposés, devoirs à la maison corrigés en classe, études de documents, etc.) qu'ils préparent individuellement ou collectivement. L'assiduité est obligatoire et le contrôle est continu. Au moment des inscriptions pédagogiques, chaque étudiant devra choisir l'un des groupes selon des modalités précisées sur le site.
Évaluation	

## L1 S2

<b>JAPB116a</b>	<b>Grammaire du japonais 2</b>
Descriptif	Ce cours est destiné à apprendre les bases de la grammaire japonaise. Fin de l'analyse morphologique des éléments de base et initiation aux différentes structures de la phrase complexe.
Évaluation	Contrôle terminal intégral pour tous les étudiants. Le contrôle terminal consiste en une épreuve mutualisée avec l'épreuve d'Analyse & Exercices 2. Durée de l'épreuve : 1h30 (2h si TT). Même format en session 2.

<b>JAPB116b</b>	<b>Analyse et exercices 2 (coordinateur Jean Bazantay)</b>
Descriptif	Le cours se déroule selon les mêmes modalités que celui du semestre 1 (séquences 9 à 16)
Évaluation	Étudiants au régime normal : Contrôle continu 50% + examen terminal 50%. La note du CC est calculée sur la base d'un examen de mi-semester et d'évaluations complémentaires au fil de semestre. Étudiants au régime spécial d'études (RSE) : Examen terminal 100% L'examen terminal consiste en une épreuve commune avec l'épreuve de grammaire 1. durée de l'épreuve : 1h30 (idem session de rattrapage)

<b>JAPB126a</b>	<b>Oral 2</b>
Descriptif	Le cours vise l'acquisition de l'ensemble des compétences, en production et en compréhension, nécessaires à la communication orale sur des situations quotidiennes et sur des sujets familiers. Le cours permet aux étudiants de pratiquer oralement le japonais à travers différentes activités. Les enseignants aident les étudiants à apprendre comment, et dans quelle situation, mettre en pratique leur connaissance du japonais.
Évaluation	Étudiants au régime normal : contrôle en classe 25% + examen final 75%. La note du contrôle en classe est calculée sur la base d'un contrôle de mi-parcours et des évaluations (Exercices de question-réponse) réalisées à la fin de chaque leçon. Étudiants au régime spécial d'études (RSE) : examen final 100% L'examen final consiste en un entretien individuel en face-à-face avec l'un des enseignants. La session de rattrapage est effectuée sous forme d'entretien individuel.

<b>JAPB126b</b>	<b>Production écrite 2</b>
Descriptif	Ce cours comprend trois volets : 1) des exercices de composition de phrases courtes en japonais à partir des éléments imposés ; 2) des exercices de thème où l'étudiant traduit des phrases longues du français en japonais ; 3) des rédactions en japonais sur un sujet donné. On écrira des textes bien structurés en 300 signes, aux styles poli et neutre.
Évaluation	CC. Deux mini contrôles pendant le semestre + examen sur table de fin du semestre + notes de l'année (devoirs et participation) CT : examen sur table

--	--

<b>JAPB136a</b>	<b>Histoire du Japon 2</b>
Descriptif	Ce cours a pour objectif l'étude du Japon du XII <sup>e</sup> au XIX <sup>e</sup> siècle. Bien que caractérisée par la domination des guerriers sur le reste de la société, cette longue période n'est pas uniforme et connaît de nombreuses évolutions politiques, économiques et sociales, ainsi que religieuses et artistiques. Le cours visera à apporter des éléments-clefs sur les quatre époques qui composent cette période : Kamakura, Muromachi, Azuchi-Momoyama et Edo, et à faire ressortir les grandes évolutions. Les documents utilisés sont en français.
Évaluation	

<b>JAPB136b</b>	<b>Japon contemporain 2</b>
Descriptif	Ce cours vise à apporter un éclairage sur certains aspects de la société japonaise contemporaine. Il abordera certaines de ses transformations au cours de l'ère Heisei (1989-2019), trois décennies marquées par des évolutions qui ont contribué à donner forme au Japon actuel, ainsi qu'à remettre en question l'image construite depuis l'après-guerre d'une société japonaise homogène, égalitaire et prospère. Le cours abordera notamment les thèmes suivants : éducation, emploi, répartition des rôles entre hommes et femmes, précarité, engagement civique, santé mentale.
Évaluation	CT : examen sur table

<b>JAPB136c</b>	<b>Travaux dirigés civilisation 2</b>
Descriptif	Adossés aux deux cours de civilisation "Histoire du Japon" et "Japon contemporain", les travaux dirigés de civilisation permettent d'appliquer les connaissances acquises lors de ces cours et de les compléter. Les étudiants y font des exercices variés (tests écrits de type QCM, exposés, devoirs à la maison corrigés en classe, études de documents, etc.) qu'ils préparent individuellement ou collectivement. L'assiduité est obligatoire et le contrôle est continu. Au moment des inscriptions pédagogiques, chaque étudiant devra choisir l'un des groupes selon des modalités précisées sur le site.
Évaluation	

## L2 S3

<b>JAPA216a</b>	<b>Grammaire du japonais 3</b>
Descriptif	Dans le prolongement du travail de 1 <sup>ère</sup> année, le cours expose de manière systématique les grands points de la syntaxe du japonais moderne, en traitant de questions telles que la structure des phrases complexes, les valeurs aspectuelles, les modalités, le système des

	verbes de don, l'expression de la politesse.
Évaluation	

<b>JAPA216b</b>	<b>Analyse et exercices 3</b> (coordinateur Jean Bazantay)
Descriptif	Faisant suite aux cours d'Analyse et exercices 1 et 2, ce cours couvre les séquences 17 à 24 du manuel original conçu par l'Inalco. Le travail linguistique s'articule autour de la thématique du développement durable, permettant ainsi d'approfondir les structures grammaticales tout en sensibilisant les étudiants à des enjeux contemporains dans une perspective interculturelle.
Évaluation	Étudiants au régime normal : Contrôle continu 50% + examen terminal 50%. La note du CC est calculée sur la base d'un examen de mi-semestre et d'évaluations complémentaires au fil de semestre. Étudiants au régime spécial d'études (RSE) : Examen terminal 100% L'examen terminal consiste en une épreuve commune avec l'épreuve de grammaire 1. durée de l'épreuve : 1h30 (idem session de rattrapage)

<b>JAPA216c</b>	<b>Oral 3</b>
Descriptif	Dans ce cours, les étudiants sont mis en situation, grâce au manuel présentant des circonstances de plus en plus complexes, pour se familiariser avec l'énonciation spontanée et s'habituer à prendre la parole avec un interlocuteur, en groupe ou devant le public, tout en maîtrisant bien plusieurs registres de langage parlé. Avec le recours systématique aux supports audiovisuels, les étudiants sont appelés à améliorer leur capacité de concentration, d'écoute attentive ou sélective, à s'habituer à l'intonation naturelle ainsi qu'à des tournures typiques de la langue japonaise parlée.
Évaluation	CC : Examen de mi-semestre (30 %) 1) Présentation en groupe de quatre ou cinq personnes (une fois par semestre). 2) Deux tests de vocabulaire, dictée et questions-réponses (pendant le cours, deux fois par semestre) Examen final (70 %) L'entretien individuel (15 min) : questions-réponses et conversation avec un.e enseignant.e. Les étudiants en RSE : Examen final (l'entretien individuel) Les rattrapages du premier et du deuxième semestres sont communs (entretiens individuels).

<b>JAPA216d</b>	<b>Ecriture et lecture 3 CM/TD</b>
Descriptif	Le cours sera constitué d'un cours magistral (1h30) et de travaux dirigés (1h30). L'objectif est d'apprendre à lire et à écrire 200 sinogrammes japonais qui seront étudiés de façon méthodique (clef, composant phonétique, catégorie du sinogramme, lexique, lectures). Les structures des mots composés de deux sinogrammes seront également étudiées
Évaluation	

<b>JAPA226a</b>	<b>Histoire du Japon 3</b>
Descriptif	Nous expliquerons l'évolution de la société japonaise du début du XIX <sup>e</sup> siècle jusqu'au début du XX <sup>e</sup> siècle dans les domaines sociaux, économiques, politiques et culturels. Il s'agira de donner à comprendre combien la constitution d'un Japon « moderne » a été le fruit du croisement de facteurs et dynamiques d'abord intérieurs, tout en appréciant les facteurs extérieurs et leur évolution.
Évaluation	Examen final. Épreuve sur table.

<b>JAPA226b</b>	<b>Japon contemporain 3</b>
Descriptif	Le cours aborde dans ses deux premières parties la vie politique puis l'histoire économique du Japon de la fin du 19 <sup>e</sup> siècle à nos jours. La troisième partie du cours est consacrée aux grands débats de société contemporains qui sont autant de défis politiques et économiques.
Évaluation	Identique en première et seconde sessions quelque soit le régime : vous devez répondre à deux questions portant sur le cours. Les réponses doivent être organisées de manière chronologique ou thématique. En 1h, 1h20 avec TT.

<b>JAPA236a</b>	<b>Littérature classique japonaise</b>
Descriptif	Ce cours est destiné à présenter les grandes œuvres de la littérature classique japonaise. Les œuvres sont toutes lues en traduction et la connaissance du japonais n'est pas nécessaire.
Évaluation	

<b>JAPA236b</b>	<b>Pensée japonaise</b>
Descriptif	Ce cours introduit à l'histoire intellectuelle et religieuse du Kojiki (712) au Moyen Âge. Nous aborderons notamment les notions de « kami » et de « shintô », le bouddhisme et le confucianisme, le « syncrétisme shintô-bouddhique » (rapports entre les dieux, les bouddhas et les bodhisattvas), ainsi que les vellétés d'indépendance du shintô au Moyen Âge et les différents courants du bouddhisme médiéval (dont les écoles nouvelles : zen, Terre Pure, Nichiren).
Évaluation	

<b>JAPA236c</b>	<b>Histoire de l'art classique japonais</b>
Descriptif	Ce cours propose une introduction à l'histoire de l'art classique japonais, depuis l'époque d'Asuka jusqu'à l'époque d'Edo. En suivant un déroulement chronologique, il s'attardera plus particulièrement sur les grandes œuvres de la peinture et de la sculpture japonaises, en les replaçant dans leur contexte historique, culturel et religieux.  Une visite au musée Guimet sera envisagée si les conditions le permettent. En complément du cours, les étudiants pourront réaliser un exposé libre en lien avec l'exposition <i>Manga, tout un art !</i> sur un sujet défini en concertation avec l'enseignant.
Évaluation	Contrôle terminal : examen sur table de 1h30.

<b>JAPA236d</b>	<b>Musique japonaise</b>
Descriptif	Ce cours est une introduction à l'histoire de la musique au Japon, aux époques moderne et contemporaine (de 1850 à nos jours). Il a pour objectif de présenter et de comprendre les liens entre musique et société, mais aussi musique et politique, à travers l'analyse des objets musicaux et des discours portant sur les œuvres, en prenant comme point de départ l'introduction de la musique occidentale dans l'archipel au milieu du XIX <sup>e</sup> siècle. Nous réfléchirons aux définitions des musiques « traditionnelles », « classiques » et « populaires » au Japon en replaçant ces dernières dans leur contexte culturel, social et historique. Aucun prérequis en théorie musicale ou en solfège n'est nécessaire pour suivre ce cours
Évaluation	Examen final. Epreuve sur table.

<b>JAPA236e</b>	<b>Archéologie au Japon</b>
Descriptif	Ce cours a pour objet à la fois de présenter le Japon d'avant le Japon et d'initier les étudiants aux problématiques et méthodes de l'archéologie. Nous y suivrons le long chemin parcouru par les diverses sociétés de l'archipel de la période Jômon à la période Kofun, à travers des thèmes comme les relations entre les sociétés humaines et leur environnement, les débuts de l'agriculture, le monde des morts ou encore l'apparition des premières sociétés hiérarchisées.
Évaluation	

<b>JAPA236f</b>	<b>Religions japonaises</b>
Descriptif	Dans ce cours, il s'agira de présenter un panorama du fait religieux au Japon. On se focalisera plus particulièrement sur les différentes formes qu'a pris le <i>shintô</i> dans l'histoire afin de mieux comprendre la religiosité contemporaine. On s'attachera à décrire les pratiques religieuses en distinguant les niveaux domestique, communautaire, local, et national. Ce cours ne nécessite pas la connaissance de la langue japonaise.
Évaluation	Il est validé par un dossier (pas d'examen sur table).

<b>JAPA236g</b>	<b>Théâtre du Japon (suspendu)</b>
Descriptif	
Évaluation	

## L2 S4

<b>JAPB216a</b>	<b>Grammaire du japonais 4</b>
Descriptif	Dans le prolongement du travail de 1 <sup>ère</sup> année, le cours expose de manière systématique les grands points de la syntaxe du japonais moderne, en traitant de questions telles que la structure des phrases complexes, les valeurs aspectuelles, les modalités, le système des verbes de don, l'expression de la politesse.
Évaluation	

<b>JAPB216b</b>	<b>Analyse et exercices 4</b>
Descriptif	Consacré à l'étude de textes écrits, ce cours se propose de faire acquérir aux étudiants des réflexes et des mécanismes de compréhension des énoncés, en les amenant, par des exercices, à expliciter toutes les relations en jeu dans la construction d'une phrase. Sur l'analyse pourra se fonder une initiation à la traduction.
Évaluation	

<b>JAPB216c</b>	<b>Oral 4</b>
Descriptif	Ce cours consiste à développer chez les étudiants des compétences en compréhension orale. Avec le recours systématique aux supports audiovisuels, les étudiants sont appelés à améliorer leur capacité de concentration, d'écoute attentive ou sélective, à s'habituer à l'intonation naturelle ainsi qu'à des tournures typiques de la langue japonaise parlée.
Évaluation	CC : Examen de mi-semester (30 %) 1) Présentation en groupe de quatre ou cinq personnes (une fois par semester). 2) Deux tests de vocabulaire, dictée et questions-réponses (pendant le cours, deux fois par semester) Examen final (70 %) L'entretien individuel (15 min) : questions-réponses et conversation avec un.e enseignant.e. Les étudiants en RSE : Examen final (l'entretien individuel) Les rattrapages du premier et du deuxième semestres sont communs (entretiens individuels).

<b>JAPB216d</b>	<b>Ecriture et lecture 4</b>
Descriptif	Les objectifs du cours sont, dans l'ordre de priorité : (i) apprendre des mots de base indispensable pour communication, (ii) savoir lire les mots appris écrits avec des kanjis et (iii) apprendre à écrire ces mots avec les kanjis les plus courants (environ 500 kanji de base).
Évaluation	Régime CCI : 2 ou 3 DS au cours du semester (Les détails seront affichés sur le module du cours [Moodle] en début de semester.)

<b>JAPB216e</b>	<b>Production écrite 4</b>
Descriptif	Suite du cours du précédent semester : Production Ecrite 4 avant les mêmes objectifs pédagogiques.
Évaluation	Régime CC : 2 devoirs sur table et 1 EF (Les détails seront affichés sur le module du cours [Moodle] en début de semester.)

<b>JAPB216f</b>	<b>Lecture 1</b>
Descriptif	Ce cours se propose d'entraîner à la lecture de textes en japonais sur divers sujets. Davantage qu'un exercice de version, il s'agira de saisir le sens des textes et de pouvoir répondre à des questions sur son contenu.
Évaluation	Contrôle continu : Deux devoirs sur table consistant à la lecture d'un texte et à répondre à des questions sur son sens: un partiel (25%) et un examen final (75%).

<b>JAPB226a</b>	<b>Histoire du Japon 4</b>
Descriptif	Le cours poursuivra l'examen effectué au premier semester en exposant les principaux développements politiques, diplomatiques, économiques et sociaux de l'histoire du Japon de la première moitié du 20 <sup>e</sup> siècle. Sera en particulier visée l'acquisition des principaux repères chronologiques et noms propres essentiels à la compréhension de ces développements.
Évaluation	Contrôle terminal : Examen final sous forme de dissertation (choix d'un sujet sur deux proposés) Possibilité de rendre au mois d'avril une note de lecture sur un ouvrage de la bibliographie (25 % de la note totale).

<b>JAPB226b</b>	<b>Japon contemporain 4</b>
Descriptif	On s'intéressera à la situation démographique du Japon depuis l'ère Meiji jusqu'à nos jours. L'analyse sociologique et statistique sera complétée par

	une étude des politiques de la reproduction, mêlant eugénisme et féminisme. Le cours réclame la connaissance du système phonologique japonais.
Évaluation	

<b>JAPB236a</b>	<b>Littérature japonaise moderne et contemporaine</b>
Descriptif	Ce cours se propose d'aborder la littérature japonaise contemporaine au travers de ses prix littéraires, des ouvrages primés et des écrivains lauréats et membres de jurys. La langue japonaise sera mobilisée dans le but de renforcer le lexique et d'entraîner les élèves au maniement et à la lecture des œuvres en japonais.
Évaluation	

<b>JAPB236b</b>	<b>Cinéma japonais</b>
Descriptif	Le cinéma est un objet complexe où se rencontrent l'artistique et l'industriel, l'individuel et le collectif, l'expression d'une société et son façonnage. En ne nous privant ni des grands auteurs classiques ni du cinéma industriel, nous aborderons l'histoire du cinéma japonais, de ses caractéristiques et de ses évolutions en lien avec les évolutions socio-politiques du pays, parfois à l'aune de ses positionnements internationaux, de ses débuts en 1895 aux années 2010.
Évaluation	

<b>JAPB236c</b>	<b>Histoire de l'art moderne japonais</b>
Descriptif	Ce cours propose une introduction à l'histoire de l'art du Japon. Une sélection de peintures, sculptures, estampes, photographies, objets, performances et expositions servira de point de départ pour aborder les arts de la période moderne ( <i>kindai</i> , 1868-1945), et plus encore ceux de la période contemporaine ( <i>gendai</i> , 1945 à nos jours). Une place de choix sera accordée aux années 1960 et 1970.
Évaluation	Examen terminal

<b>JAPB236d</b>	<b>Politique du Japon</b>
Descriptif	Le cours offre une initiation à la science politique et une introduction aux institutions, au système politique, aux partis, au fonctionnement de la démocratie japonaise. Son approche est comparatiste.
Évaluation	Le cours est un cours en contrôle continu intégral. Seuls les étudiants en régime spécial d'études, bénéficiant d'une dérogation à demander à la scolarité via le secrétariat avant le 31/1, passeront l'examen final. Modalités de notation en régime général : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une dissertation de 20 000 signes à remettre semaine 12 via l'espace Moodle. Le sujet doit être déterminé avec l'enseignante et doit relever des sujets abordés en cours. 40% de la note.</li> <li>▪ Test de connaissances la dernière séance comptant pour 60% de la note.</li> </ul> Pour les RSE : examen pendant la semaine d'examens (deux questions de cours en 1h) (1h+20 min pour les TT). 100% de la note. Session 2 : deux questions de cours en 1h (60 min +20 min pour les TT soit 1h20).

<b>JAPB236e</b>	<b>Santé et société</b>
Descriptif	Ce cours aborde les rapports entre santé mentale et société japonaise selon une approche historique. Différentes formes de souffrance psychique, de comportements « anormaux », différentes formes de prise en charge et théories psychologiques, ainsi que les discours politiques et médiatiques qui les accompagnent seront étudiés en tant que révélateurs du regard que la société japonaise porte sur elle-même et les transformations qui la travaillent, de l'évolution des attentes sociales pesant sur les individus, ainsi que du rapport à soi et à autrui.
Évaluation	CC : une fiche de lecture à rendre en semaine 10 et un examen sur table durant la session d'examens

<b>JAPB236f</b>	<b>Culture populaire japonaise</b>
Descriptif	Ce cours est dédié cette année à l'histoire du cinéma d'animation au Japon, des origines à nos jours. Dans une approche centrée sur les films et leurs créateurs, notamment d'un point de vue comparatiste, seront abordées diverses composantes de ce cinéma, sur le plan technique (dessin animé sur cellulo, papier découpé, films de silhouettes, animation de marionnettes, etc.) comme sur certains aspects moins connus de cette production nationale (préhistoires de l'image en mouvement, évolutions d'une culture de l'animation, histoire des formations...). Les étudiants auront à produire des textes critiques sur certains des films vus en classe.
Évaluation	Examen final

## L3 S5

<b>JAPA316a</b>	<b>Grammaire du japonais 5</b>
Descriptif	Le cours porte essentiellement sur le sens et les usages de principales expressions modales en japonais.
Évaluation	Régime CT

<b>JAPA316b</b>	<b>Analyse et exercices 5 (→Grammaire de production 1)</b>
Descriptif	Ce cours permet d'acquérir des compétences grammaticales avancées en production. Le travail se fait principalement par le biais d'exercices de production de phrases structurées sous forme de thèmes. Au semestre 5, l'accent sera mis sur la maîtrise des phrases complexes comportant une proposition déterminante ou nominale, ainsi que des constructions avec des expressions bénéfactives.
Évaluation	Régime CT.

<b>JAPA316c</b>	<b>Ecriture du japonais 5</b>
Descriptif	Apprentissage lexical avec des documents oraux et écrits, afin de faciliter la lecture des nouveaux mots écrits avec des kanjis.
Évaluation	Régime CCI : 2 ou 3 DS au cours du semestre (Les détails seront affichés sur le module du cours [Moodle] en début de semestre.)

<b>JAPA326a</b>	<b>Oral 5</b>
Descriptif	L'objectif est de comprendre une conversation à vitesse normale de diverses situations complexes et de savoir s'exprimer en utilisant les expressions appropriées à la situation. Les étudiants apprendront également à développer leurs idées dans une conversation, à argumenter, et à faire un exposé devant un public. Des supports audiovisuels seront utilisés.
Évaluation	CC : un partiel de mi semestre sur table, un exposé en groupe en décembre et un examen sous forme d'entretien individuel en janvier

<b>JAPA326b</b>	<b>Rédaction en japonais 1</b>
Descriptif	L'objectif consiste à dépasser le niveau des phrases isolées pour former des discours cohérents. Le travail est centré sur la rédaction de textes narratifs et descriptifs à travers la transformation en japonais de passages de récits en français.
Évaluation	CC : un examen sur table de 30min (20 %) pendant le cours et l'examen final de 2h pendant les semaines des examens (80 %)

<b>JAPA326c</b>	<b>Lecture 2</b>
Descriptif	L'objectif de ce cours est de permettre aux étudiants d'apprendre à lire des textes variés portant sur une thématique spécifique à chacun des groupes. L'objectif est d'initier les étudiants à l'emploi des <i>kango</i> en contexte et dans des genres textuels divers. L'un des objectifs principaux de ce cours est de montrer aux étudiants qu'il n'est pas nécessaire de connaître tous les kanji (ou kango) avant de pouvoir lire en japonais, en insistant notamment sur l'importance du contexte, des connaissances sur le sujet traité, la culture générale et la richesse lexicale en français pour une lecture satisfaisante même de textes spécialisés.
Évaluation	CCI : chaque enseignant organisera au moins trois contrôles au cours du semestre. Aucune épreuve commune à la première session en mai (sauf pour les RSE).

<b>JAPA326d</b>	<b>Version 1</b>
Descriptif	Ce cours a pour objectif l'entraînement intensif à la traduction (japonais > français), Il initie aux principes de base de cet exercice et insiste sur l'importance de la présentation dans la langue d'arrivée. Les étudiants se voient proposer de nombreux textes à traduire chez eux chaque semaine, dans des registres très différents (articles de journaux, textes littéraires, essais philosophiques, recettes de cuisine, scripts de film, poèmes, BD...).
Évaluation	Contrôle continu chaque semaine, examen sur table en fin de semestre (2h).

## ENSEIGNEMENTS DE SPECIALISATION L3 – S5

En L3/S5, le département propose les **quatre parcours de spécialisation** suivants :

- HISTOIRE ET SOCIÉTÉ DU JAPON CONTEMPORAIN
- ARTS ET LITTÉRATURE DU JAPON
- LANGUE JAPONAISE : LINGUISTIQUE ET ENSEIGNEMENT
- JAPON CLASSIQUE

**5.2.1 Enseignements obligatoires selon la spécialisation**  
(Deux cours obligatoires par parcours)

### PARCOURS JAPON CONTEMPORAIN

JAPA336a	Sciences sociales du Japon contemporain 1
Descriptif	Ce cours aura pour objectif la compréhension de la situation des étranger.e.s au Japon. Pour ce faire, nous étudierons les politiques migratoires (migration économique, réfugiés politiques, migration par le mariage), l'évolution juridique des statuts des étranger.e.s, la transmission de la nationalité, les politiques gérées dans la gestion de la communauté nationale, l'apatridie, et le « multiculturalisme » comme une idéologie politique. Nous réfléchirons <i>in fine</i> à une question qui traversera le cours : « qu'est-ce qu'un Japonais ? ».
Évaluation	

JAPA336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 1
Descriptif	Le cours s'attache à décrire les grandes problématiques qui ont structuré les réflexions et les débats de la deuxième moitié du XIX <sup>e</sup> siècle et du début du XX <sup>e</sup> siècle : réformes de la langue et de son écriture, constitution des savoirs modernes, mise en place d'un espace public, nationalisme culturel, nouveau statut des auteurs et des genres par exemple.
Évaluation	

### PARCOURS ARTS ET littérature DU JAPON

JAPA336b	Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 1
Descriptif	Le cours s'attache à décrire les grandes problématiques qui ont structuré les réflexions et les débats de la deuxième moitié du XIX <sup>e</sup> siècle et du début du XX <sup>e</sup> siècle : réformes de la langue et de son écriture, constitution des savoirs modernes, mise en place d'un espace public, nationalisme culturel, nouveau statut des auteurs et des genres par exemple.
Évaluation	

<b>JAPA336c</b>	<b>Textes littéraires japonais 1</b>
Descriptif	Ce cours a pour objectif de familiariser les étudiants avec les questionnements qui traversent la naissance de la littérature moderne et d'étudier le rôle joué par la littérature dans l'élaboration de la modernité japonaise — de sa langue et de son imaginaire. Ce parcours s'appuiera sur la lecture et l'analyse de certains textes majeurs du début de l'ère Meiji jusqu'à 1945.
Évaluation	

#### PARCOURS LANGUE JAPONAISE : LINGUISTIQUE ET ENSEIGNEMENT

<b>JAPA336d</b>	<b>Linguistique japonaise 1</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants intéressés par le fonctionnement de la langue japonaise, qui souhaitent s'initier à la linguistique. L'objectif du cours est d'introduire les concepts fondamentaux en linguistique générale ou japonaise, notamment dans le domaine de la syntaxe. Le cours portera sur les notions fondamentales de syntaxe, telles que les unités, les catégories, les fonctions, etc., afin d'acquérir les compétences nécessaires pour décrire et analyser la structure de la phrase japonaise.
Évaluation	CCI : un devoir sur table lors de la dernière séance + un travail en groupe (exposé et dossier).

<b>JAPA336f</b>	<b>Langue japonaise classique 1</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui souhaitent s'initier à la langue japonaise classique, ce qui leur permettra de lire non seulement les textes classiques de l'époque de Heian mais également la plupart de ceux écrits avant la fin de la seconde guerre mondiale qui préservent en bien des points des formes grammaticales classiques. L'initiation se fera à travers la lecture et l'analyse grammaticale d'extraits de textes littéraires majeurs qui reflètent la langue de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

#### PARCOURS JAPON CLASSIQUE

<b>JAPA336e</b>	<b>Histoire culturelle du Japon classique 1</b>
Descriptif	Cet enseignement, fonctionnant à la fois selon un mode de cours magistral et de travail sur les textes avec les étudiants, a une double vocation : 1) aborder des thèmes centraux de la genèse et du développement du Japon, et 2) s'inscrire dans un cadre chronologique large afin de suivre sur un temps relativement long (du début de l'Antiquité à l'époque d'Edo) les dynamiques propres à ces thématiques. Le premier semestre sera essentiellement consacré à l'Antiquité et au Moyen Âge ; le second semestre sera, quant à lui, centré sur la seconde moitié du Moyen Âge et l'époque d'Edo. Il y aura donc une continuité entre les deux semestres au niveau des thématiques étudiées, qui changeront

	chaque année.
Évaluation	

<b>JAPA336f</b>	<b>Langue japonaise classique 1</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui souhaitent s'initier à la langue japonaise classique, ce qui leur permettra de lire non seulement les textes classiques de l'époque de Heian mais également la plupart de ceux écrits avant la fin de la seconde guerre mondiale qui préservent en bien des points des formes grammaticales classiques. L'initiation se fera à travers la lecture et l'analyse grammaticale d'extraits de textes littéraires majeurs qui , reflètent la langue de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

5.2.2. Enseignement de spécialisation  
(2EC à choisir dans la liste ci-dessous dite Liste A-2)

<b>JAPA336f</b>	<b>Langue japonaise classique 1</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui souhaitent s'initier à la langue japonaise classique, ce qui leur permettra de lire non seulement les textes classiques de l'époque de Heian mais également la plupart de ceux écrits avant la fin de la seconde guerre mondiale qui préservent en bien des points des formes grammaticales classiques. L'initiation se fera à travers la lecture et l'analyse grammaticale d'extraits de textes littéraires majeurs qui , reflètent la langue de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

<b>JAPA336a</b>	<b>Sciences sociales du Japon contemporain 1</b>
Descriptif	Ce cours aura pour objectif la compréhension de la situation des étranger.e.s au Japon. Pour ce faire, nous étudierons les politiques migratoires (migration économique, réfugiés politiques, migration par le mariage), l'évolution juridique des statuts des étranger.e.s, la transmission de la nationalité, les politiques générées dans la gestion de la communauté nationale, l'apatridie, et le « multiculturalisme » comme une idéologie politique. Nous réfléchirons <i>in fine</i> à une question qui traversera le cours : « qu'est-ce qu'un Japonais ? ».
Évaluation	

<b>JAPA336b</b>	<b>Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 1</b>
Descriptif	Le cours s'attache à décrire les grandes problématiques qui ont structuré les réflexions et les débats de la deuxième moitié du XIX <sup>e</sup> siècle et du début du XX <sup>e</sup> siècle : réformes de la langue et de son écriture, constitution des savoirs modernes, mise en place d'un espace public, nationalisme culturel, nouveau statut des auteurs et des genres par exemple.
Évaluation	

<b>JAPA336c</b>	<b>Textes littéraires japonais 1</b>
Descriptif	Ce cours a pour objectif de familiariser les étudiants avec les questionnements qui traversent la naissance de la littérature moderne et d'étudier le rôle joué par la littérature dans l'élaboration de la modernité japonaise — de sa langue et de son imaginaire. Ce parcours s'appuiera sur la lecture et l'analyse de certains textes majeurs du début de l'ère Meiji jusqu'à 1945.
Évaluation	

<b>JAPA336d</b>	<b>Linguistique japonaise 1</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants intéressés par le fonctionnement de la langue japonaise, qui souhaitent s'initier à la linguistique. L'objectif du cours est d'introduire les concepts fondamentaux en linguistique générale ou japonaise, notamment dans le domaine de la syntaxe. Le cours portera sur les notions fondamentales de syntaxe, telles que les unités, les catégories, les fonctions, etc., afin d'acquérir les compétences nécessaires pour décrire et analyser la structure de la phrase japonaise.
Évaluation	CCI : un devoir sur table lors de la dernière séance + un travail en groupe (exposé et dossier).

<b>JAPA336e</b>	<b>Histoire culturelle du Japon classique 1</b>
Descriptif	Cet enseignement, fonctionnant à la fois selon un mode de cours magistral et de travail sur les textes avec les étudiants, a une double vocation : 1) aborder des thèmes centraux de la genèse et du développement du Japon, et 2) s'inscrire dans un cadre chronologique large afin de suivre sur un temps relativement long (du début de l'Antiquité à l'époque d'Edo) les dynamiques propres à ces thématiques. Le premier semestre sera essentiellement consacré à l'Antiquité et au Moyen Âge ; le second semestre sera, quant à lui, centré sur la seconde moitié du Moyen Âge et l'époque d'Edo. Il y aura donc une continuité entre les deux semestres au niveau des thématiques étudiées, qui changeront chaque année.
Évaluation	

<b>JAPA336f- JAPB336f</b>	<b>Langue japonaise classique 1&amp;2</b>
Descriptif	Voir descriptif détaillé à la section correspondante au 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>nd</sup> semestre, respectivement.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

<b>JAPA336g</b>	<b>Relations internationales du Japon (suspendu)</b>
Descriptif	Le cours est une introduction à l'étude des relations internationales. Il permet de comprendre la politique étrangère et de défense du Japon. Il expose la place du Japon sur la scène internationale, ses relations avec les États-Unis ou l'Europe, la Chine ou la Corée du Sud. Il offre une première approche des différents enjeux stratégiques de la région Indo-Pacifique contemporaine. Ce cours, optionnel, est actuellement suspendu, Mme Delamotte assurant le cours de Sciences sociales qu'elle consacre actuellement à cette étude des "Relations internationales du Japon".
Évaluation	Réalisation d'un plan de dissertation rédigé en 1h20 (2hTT), en session 1 comme 2.

<b>JAPA336h</b>	<b>Art moderne japonais</b>
Descriptif	Descriptif à venir.
Évaluation	

<b>JAPA336i</b>	<b>Art classique japonais (suspendu)</b>
Descriptif	
Évaluation	

<b>JAPA336j</b>	<b>Ethnologie du Japon</b>
Descriptif	<p>Ce cours a deux objectifs : présenter l'histoire de l'ethnologie du Japon ; examiner la culture japonaise contemporaine en suivant une approche ethnologique. Les cours seront divisés en deux parties. La première sera consacrée à la présentation du thème par l'enseignant ; la seconde sera réservée au travail des étudiants sur des documents ethnologiques japonais sélectionnés.</p> <p>Il sera demandé aux étudiants une participation active, dans l'espoir de les voir progresser de façon significative aussi bien dans la langue japonaise que dans la capacité de présenter à l'oral et à l'écrit des données complexes.</p> <p>Thème de cette année 2025-2026 : les lieux saints du shintô. Ce cours nécessite la connaissance de la langue japonaise.</p>
Évaluation	CCI : Petit QCM sur Moodle en fin de séance, exposé et dossier en groupe.

<b>JAPA336k</b>	<b>Société japonaise moderne et contemporaine</b>
Descriptif	<p>S'appuyant notamment sur des textes de sociologie, ce cours se propose d'étudier les mutations sociales dans le Japon moderne et contemporain, en particulier suivant trois perspectives : la famille, le travail et la ville. À partir de différents supports (archives numériques, chansons, extraits d'articles écrits en japonais, etc.), nous réfléchirons à la manière dont les questions sociales ont été appréhendées au Japon ainsi qu'à la façon dont les acteurs sociaux tant sur le plan national que local s'y trouvent confrontés.</p>
Évaluation	CC : un exposé en groupe et un examen sur table

<b>JAPA336l</b>	<b>Histoire de la littérature populaire japonaise</b>
Descriptif	<p>Ce cours a pour objectif de fournir un panorama de l'histoire de la littérature populaire japonaise, principalement durant les ères Meiji, Taishô et Shôwa. Il se focalisera sur la question de la définition de cette littérature et sur son évolution en s'appuyant sur les genres majeurs qui en font partie (roman policier, science-fiction, humour, roman sentimental, roman historique, etc.). Une place importante sera accordée à la lecture des œuvres (en japonais et en traduction).</p> <p>Prérequis linguistique : connaissance du japonais (niveau fin de L2)</p>
Évaluation	CT (devoir sur table)

<b>JAPA336m</b>	<b>Économie du Japon</b>
Descriptif	<p>Ce cours initie « par le Japon » aux problèmes économiques théoriques et pratiques, en traitant deux questions : le développement économique japonais correspond-il à un « modèle » ? y a-t-il une « pensée économique japonaise » ? L'étude croisée des faits</p>

	et des idées économiques au Japon depuis le XVII <sup>e</sup> siècle éclaire les enjeux matériels et culturels de « l'économie » ( <i>keizai</i> ). Nous traiterons aussi des rapports du Japon à son environnement régional en Asie de l'Est. Le tour d'horizon proposé vise à permettre aux étudiants de renouveler, repenser leur rapport à la richesse, la nature, la société, le travail, l'entreprise et l'Etat.
Évaluation	Examen final, épreuve sur table.

## L3 S6

<b>JAB316a</b>	<b>Grammaire du japonais 6</b>
Descriptif	L'objectif de ce cours est d'aider les étudiants à perfectionner leur maîtrise des structures grammaticales du japonais contemporain à travers l'analyse de textes variés et des exercices de niveau N2-N1 du JLPT.
Évaluation	Régime CT

<b>JAPB316b</b>	<b>Analyse et exercices 6 (→Grammaire de production 2)</b>
Descriptif	
Évaluation	

<b>JAPB316c</b>	<b>Ecriture du japonais 6</b>
Descriptif	Apprentissage lexical avec des documents oraux et écrits, afin de faciliter la lecture des nouveaux mots écrits avec des kanjis.
Évaluation	Régime CCI : 2 à 3 devoirs sur table au cours du semestre (les détails seront affichés sur le module du cours [Moodle] en début de semestre.)

<b>JAPB326a</b>	<b>Oral 6</b>
Descriptif	Le but de ce cours est de s'entraîner à débattre en japonais de questions d'actualité du Japon, telles que la baisse démographique, l'utilisation des réseaux sociaux, l'écologie ou Fukushima. Les étudiants apprennent à exprimer leurs points de vue de façon claire, logique et étayée. Le travail se déroule en petits groupes, en respectant un certain nombre de règles de discussion. Les vidéos étudiées dans le cours de compréhension fournissent les thèmes traités.
Évaluation	

<b>JAPB326b</b>	<b>Rédaction en japonais 2</b>
Descriptif	L'objectif est de développer la capacité à rédiger des discours argumentés à travers des exercices de thème. Les mots de liaison et les expressions spécifiques à la rédaction argumentée seront également étudiés.
Évaluation	Une épreuve sur table (2h) en session 1 et 2, régime normal comme RSE (mêmes modalités). Rattrapage : même format que la 1ère session.

<b>JAPB326c</b>	<b>Lecture 3</b>
Descriptif	
Évaluation	

<b>JAPB326d</b>	<b>Version 2</b>
Descriptif	Après le panorama offert au premier semestre, ce semestre est consacré à la traduction suivie durant plusieurs séances de deux textes, l'un littéraire, l'autre relevant des sciences sociales. Le but est d'habituer les traducteurs à des rhétoriques très différentes ainsi qu'à la nécessité de considérer un long texte dans sa globalité.
Évaluation	CC : deux devoirs sur table et un examen final.

## ENSEIGNEMENTS DE SPECIALISATION L3 – S6

En L3/S6, le département propose les **quatre parcours de spécialisation** suivants :

- HISTOIRE ET SOCIÉTÉ DU JAPON CONTEMPORAIN
- ARTS ET LITTÉRATURE DU JAPON
- LANGUE JAPONAISE : LINGUISTIQUE ET ENSEIGNEMENT
- JAPON CLASSIQUE

**6.2.1 Enseignements obligatoires selon la spécialisation**  
(Deux cours obligatoires par parcours)

### PARCOURS JAPON CONTEMPORAIN

<b>JAPB336a</b>	<b>Sciences sociales du Japon contemporain 2</b>
Descriptif	Le cours est une introduction à l'étude des relations internationales. Il permet de comprendre la politique étrangère et de défense du Japon. Il expose la place du Japon sur la scène internationale, ses relations avec les États-Unis ou l'Europe, la Chine ou la Corée du Sud. Il offre une première approche des différents enjeux stratégiques de la région Indo-Pacifique contemporaine
Évaluation	Réalisation d'un plan de dissertation rédigé en 1h20 (2hTT), en session 1 comme 2.

<b>JAPB336b</b>	<b>Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 2</b>
Descriptif	Ce cours se présente de présenter cinq grands thèmes de débat qui ont animé les sciences sociales japonaises au cours du vingtième siècle : la nature du capitalisme, les singularités du mouvement social, la question du « fascisme », la question de la surpopulation, la question des classes sociales.
Évaluation	Contrôle terminal : Examen final sous forme de dissertation (choix d'un sujet sur deux proposés) Possibilité de rendre une note de lecture au mois d'avril sur un ouvrage de la bibliographie ((25 % de la note totale)

## PARCOURS ARTS ET LITTÉRATURE DU JAPON

<b>JAPB336b</b>	<b>Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 2</b>
Descriptif	Ce cours se donne pour objectif d'interroger la société japonaise du XXe siècle et le regard porté sur elle par des intellectuels, des écrivains ou des journalistes. Seront examinés des textes divers qui portent témoignage des grandes questions qui ont traversé cette société.
Évaluation	

<b>JAPB336c</b>	<b>Textes littéraires japonais 2</b>
Descriptif	Cet enseignement est destiné à permettre aux étudiants de suivre et de mettre en perspective l'histoire intellectuelle et littéraire du Japon moderne par l'étude des principaux textes qui ont jalonné cette modernité. En S6, seront principalement abordés les textes représentatifs du Japon contemporain : ceux qui accompagnent les transformations du Japon après-guerre, son accession au rang de deuxième puissance mondiale et son entrée dans la post-modernité.
Évaluation	

## PARCOURS LANGUE JAPONAISE : LINGUISTIQUE ET ENSEIGNEMENT

<b>JAPB336d</b>	<b>Linguistique japonaise 2</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants intéressés par le fonctionnement de la langue japonaise, qui souhaitent s'initier à la linguistique et qui ont validé le cours de Linguistique 1. L'objectif du cours est de continuer à introduire les concepts fondamentaux en linguistique générale et japonaise, notamment dans le domaine de la linguistique historique, la typologie et la dialectologie.
Évaluation	Évaluation : CCI : trois contrôles au cours du semestre (questions de cours/QCM), dont le dernier aura lieu lors de la dernière séance.

<b>JAPB336f</b>	<b>Langue japonaise classique 2</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui ont déjà suivi et validé le cours de langue japonaise classique 1 (ou équivalent). Il leur permettra de continuer leur apprentissage de la grammaire de la langue classique à travers la lecture de textes de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

<b>JAPB336i</b>	<b>Enseignement du japonais</b>
Descriptif	Ce cours est destiné aux étudiants qui envisagent de devenir enseignants de japonais dans le secondaire. Nous analyserons les programmes officiels en langue vivante étrangère, les épreuves des concours, les ressources spécifiques pour l'enseignement du japonais. Nous nous entraînerons à la conception de séquences d'enseignement, avec une approche actionnelle.
Évaluation	Évaluation : CC : deux travaux à rendre au cours du semestre, et un oral pendant la période d'examens. RSE et session 2 : épreuve orale pendant la période d'examens.

**PARCOURS JAPON CLASSIQUE :**

<b>JAPB336e</b>	<b>Histoire culturelle du Japon classique 2</b>
Descriptif	Cet enseignement, fonctionnant à la fois selon un mode de cours magistral et de travail sur les textes avec les étudiants, a une double vocation : 1) aborder des thèmes centraux de la genèse et du développement du Japon, et 2) s'inscrire dans un cadre chronologique large afin de suivre sur un temps relativement long (du début de l'Antiquité à l'époque d'Edo) les dynamiques propres à ces thématiques. Le premier semestre sera essentiellement consacré à l'Antiquité et au Moyen Âge ; le second semestre sera, quant à lui, centré sur la seconde moitié du Moyen Âge et l'époque d'Edo. Il y aura donc une continuité entre les deux semestres au niveau des thématiques étudiées, qui changeront chaque année. Les thématiques abordées porteront sur la culture matérielle et/ou l'histoire sociale.
Évaluation	

<b>JAPB336f</b>	<b>Langue japonaise classique 2</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui ont déjà suivi et validé le cours de langue japonaise classique 1 (ou équivalent). Il leur permettra de continuer leur apprentissage de la grammaire de la langue classique à travers la lecture de textes de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

5.2.2. Enseignement de spécialisation

(2EC à choisir dans la liste ci-dessous)

<b>JAPA336f</b>	<b>Langue japonaise classique 1</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui souhaitent s'initier à la langue japonaise classique, ce qui leur permettra de lire non seulement les textes classiques de l'époque de Heian mais également la plupart de ceux écrits avant la fin de la seconde guerre mondiale qui préservent en bien des points des formes grammaticales classiques. L'initiation se fera à travers la lecture et l'analyse grammaticale d'extraits de textes littéraires majeurs qui reflètent la langue de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

<b>JAPB336a</b>	<b>Sciences sociales du Japon contemporain 2</b>
Descriptif	Le cours est une introduction à l'étude des relations internationales. Il permet de comprendre la politique étrangère et de défense du Japon. Il expose la place du Japon sur la scène internationale, ses relations avec les États-Unis ou l'Europe, la Chine ou la Corée du Sud. Il offre une première approche des différents enjeux stratégiques de la région Indo-Pacifique contemporaine
Évaluation	Réalisation d'un plan de dissertation rédigé en 1h20 (2hTT), en session 1 comme 2.

<b>JAPB336b</b>	<b>Histoire intellectuelle du Japon moderne et contemporain 2</b>
Descriptif	Ce cours se donne pour objectif d'interroger la société japonaise du XXe siècle et le regard porté sur elle par des intellectuels, des écrivains ou des journalistes. Seront examinés des textes divers qui portent témoignage des grandes questions qui ont traversé cette société.
Évaluation	

<b>JAPB336c</b>	<b>Textes littéraires japonais 2</b>
Descriptif	Cet enseignement est destiné à permettre aux étudiants de suivre et de mettre en perspective l'histoire intellectuelle et littéraire du Japon moderne par l'étude des principaux textes qui ont jalonné cette modernité. En S6, seront principalement abordés les textes représentatifs du Japon contemporain : ceux qui accompagnent les transformations du Japon après-guerre, son accession au rang de deuxième puissance mondiale et son entrée dans la post-modernité.
Évaluation	

<b>JAPB336d</b>	<b>Linguistique japonaise 2</b>
Descriptif	Ce cours vise à présenter un panorama de cette discipline très vaste qu'est la linguistique. Chaque séance sera consacrée à un sous-domaine différent (phonologie, phonétique, syntaxe, sémantique, dialectologie, typologie, sociolinguistique, didactique).
Évaluation	Régime du cours : contrôle continu strict avec assiduité obligatoire.

<b>JAPB336e</b>	<b>Histoire culturelle du Japon classique 2</b>
Descriptif	Cet enseignement, fonctionnant à la fois selon un mode de cours magistral et de travail sur les textes avec les étudiants, a une double vocation : 1) aborder des thèmes centraux de la genèse et du développement du Japon, et 2) s'inscrire dans un cadre chronologique large afin de suivre sur un temps relativement long (du début de l'Antiquité à l'époque d'Edo) les dynamiques propres à ces thématiques. Le premier semestre sera essentiellement consacré à l'Antiquité et au Moyen Âge ; le second semestre sera, quant à lui, centré sur la seconde moitié du Moyen Âge et l'époque d'Edo. Il y aura donc une continuité entre les deux semestres au niveau des thématiques étudiées, qui changeront chaque année. Les thématiques abordées porteront sur la culture matérielle et/ou l'histoire sociale.
Évaluation	

<b>JAPB336f</b>	<b>Langue japonaise classique 2</b>
Descriptif	Ce cours s'adresse aux étudiants qui ont déjà suivi et validé le cours de langue japonaise classique 1 (ou équivalent). Il leur permettra de continuer leur apprentissage de la grammaire de la langue classique à travers la lecture de textes de l'époque de Heian.
Évaluation	CCI : trois devoirs sur table au cours du semestre, épreuve de substitution pour les RSE lors de la dernière séance.

<b>JAPB336h</b>	<b>Presse et société du Japon (→ Littératures des minorités)</b>
Descriptif	Ce cours abordera la littérature sous l'angle des productions des différentes minorités (sexuelles, ethniques, etc.) qui utilisent la langue japonaise comme médium d'expression. Durant l'année 2025-2026, le cours s'intéressera aux différentes formes prises par la littérature aïnoue, qu'il s'agisse de la littérature orale ou de la littérature

	en langue japonaise qui a émergé à la fin du XIXe siècle. Ce cours s'attachera à présenter l'histoire de la littérature ainoue, ses aspects formels, les thématiques principales, ainsi que ses grands représentants. Une réflexion plus générale sur les littératures minoritaires sera également proposée au cours du semestre. Prérequis linguistique : connaissance du japonais (niveau fin de L2)
Évaluation	Évaluation : CT (devoir sur table)

<b>JAPB336m</b>	<b>Initiation au kanbun</b>
Descriptif	Ce cours a pour objectif d'étudier la manière dont les Japonais lisaient et pratiquaient le chinois classique.
Évaluation	

<b>JAPB336j</b>	<b>Littérature contemporaine japonaise</b>
Descriptif	Ce cours consiste en la lecture de textes poétiques du Japon moderne et contemporain. On introduira des repères historiques. Pour bien saisir la versification en 5/7, une séance de composition de haïku sera proposée. Il est vivement conseillé aux participants à ce cours d'assister parallèlement au cours de japonais classique.
Évaluation	CC : dossier + note de lecture, examen sur table à la fin du semestre. CT : examen sur table.

<b>JAPB336k</b>	<b>Littérature classique japonaise</b>
Descriptif	Le cours est constitué de deux volets : d'une part, la présentation en français des traits fondamentaux des textes littéraires de la période classique (du X <sup>e</sup> au XII <sup>e</sup> siècle), d'autre part, l'apprentissage de la lecture de textes par nature elliptiques des périodes classique et médiévale (du X <sup>e</sup> au XVI <sup>e</sup> siècle).
Évaluation	

<b>JAPB336l</b>	<b>Philosophie japonaise (suspendu)</b>
Descriptif	
Évaluation	

<b>JAPB336n</b>	<b>Droit japonais</b>
Descriptif	Ce cours aura pour objectif la compréhension des réformes et des débats juridiques dans la société japonaise contemporaine. L'initiation au droit japonais constituera la base de ce cours, développée à partir d'une approche historique des différentes branches du droit. Elle sera complétée par l'analyse des thèmes d'actualité (jury populaire, référendum, vieillissement, maltraitance des enfants) qui viendront expliciter le mécanisme des relations entre le droit, la politique et la société.
Évaluation	

## Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation. Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple JAP pour le japonais, ECO pour les cours régionaux sur l'Europe), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS (European Credit Transfer System)**. Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

## Contrôle des connaissances

- Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et l'**assiduité aux cours** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
- Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

**Rappel :** Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.

• Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.

• Modalités de validation et de compensation :

- Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :
- Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
- Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
- De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
- Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
- En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.

• Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document :

<https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

• **Lexique du relevé de notes**

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (passage conditionnel en année supérieure de licence)

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir intégralement validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.



# Mobilités et séjours à l'étranger

## Mobilités hors erasmus +

Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un des établissements conventionnés avec l'Inalco. Il est possible de bénéficier d'une aide à la mobilité. Voir les détails sur le site de l'Inalco :

<https://www.Inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

## Mobilités Erasmus+

L'INALCO a conclu des accords Erasmus+. Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements / cet établissement, en bénéficiant d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'INALCO :

<http://www.inalco.fr/international/etudiants-inalco/partir-cadre-erasmus>

## Aide au voyage de l'Inalco

Les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour en immersion et de découverte d'un pays dont la langue est étudiée durant le parcours universitaire effectué à l'Inalco, pendant les vacances d'été.

Cette aide, octroyée sous certaines conditions, finance les coûts de transport vers le pays de destination. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco :

<https://www.Inalco.fr/aide-au-voyage>

## Bourses d'études

- Bourses du ministère japonais de l'Éducation nationale (MEXT)

Le ministère japonais de l'Éducation offre sur concours des bourses aux étudiants de nationalité française qui souhaitent poursuivre leurs études dans une université japonaise. Les dates données ci-dessous sont susceptibles de modifications. Les étudiants intéressés sont priés de consulter régulièrement le site de l'ambassade du Japon. Une réunion sera organisée peu après la rentrée à ce sujet.

Les niveaux indiqués (L3, M1...) correspondent à ceux au moment de la constitution du dossier :

- **Niveau L2 ou L3 : bourse de langue et de civilisation japonaises**

Dossier téléchargeable sur le site de l'ambassade du Japon : début décembre  $n$

Départ : **septembre ou octobre  $n+1$**

Durée : 12 mois

[http://www.fr.emb-japan.go.jp/education/bourses/langue\\_et\\_civilisation/index.html](http://www.fr.emb-japan.go.jp/education/bourses/langue_et_civilisation/index.html)

- **Niveau M1 ou plus : bourses de recherche**

Dossier téléchargeable sur le site de l'Ambassade du Japon : **avril  $n$** . Dé-

part : **avril ou septembre  $n+1$**

Durée : 18 ou 24 Mois

[http://www.fr.emb-japan.go.jp/education/bourses/etudes\\_et\\_recherche/index.html](http://www.fr.emb-japan.go.jp/education/bourses/etudes_et_recherche/index.html)

- Bourses d'études offertes par les universités japonaises

Les universités japonaises citées ci-dessous accueillent, dans le cadre d'une convention signée avec l'INALCO, une vingtaine d'étudiants sans frais de scolarité et avec possibilité de bourse de plusieurs types : bourse du ministère de l'Éducation nationale (MEXT), bourse du JASSO (organisation semi-gouvernementale) ou bourse d'université.

Une réunion d'information sur les échanges internationaux a lieu – généralement – juste avant les vacances de la Toussaint. Les étudiants intéressés doivent constituer un dossier de candidature. Sélection sur dossier et entretiens.

#### Calendrier pour la sélection des dossiers :

- Octobre : réunion d'information sur les échanges internationaux (explications, consignes et calendrier pour la constitution du dossier de candidature).
- Fin novembre : dépôt des dossiers de candidature
- Décembre/février : sélection par la commission des RI du département Japon (sur dossier et par entretien), et publication des résultats.
- Février à juillet : constitution des dossiers (demande de bourse, demande d'admission) auprès de l'université japonaise à laquelle l'étudiant sera envoyé.

#### Les niveaux indiqués (L2, L3, M1, ...) correspondent à ceux au moment de la constitution du dossier :

- Université Dōshisha (Kyōto) : 1 place, possibilité de bourse, L3/M1/M2
- Université Jōchi (Tōkyō) : 2 places, possibilité de bourse MEXT/Jasso, L3/M1/M2
- Université Juntendō (Tōkyō) : 5 places annuelles, avec la possibilité d'une affectation semestrielle, L2/L3
- Université Keiō (Tōkyō) : 1 place, possibilité de bourse, L3/M1/M2
- Université de Kōbe : programme de double master LLCER, M1 (S8) et M2 (S9)
- Université Kyōritsu Joshi (Tōkyō) : 3 places avec la bourse d'université, L2/L3
- Université de Kyōto : 1 ou 2 places, pas de bourse, L3/M1/M2
- Université de Kyūshū (Fukuoka) : 1 ou 2 places, possibilité de bourse Jasso, L3/M1/M2
- Université Meiji (Tōkyō) : 1 place avec la bourse Heiwa-Nakajima, L2 ; 1 place, possibilité de bourse JASSO ou d'université, L3/M1/M2
- Université Métropolitaine d'Ōsaka (Ōsaka) : 2 places, possibilité de bourse JASSO, L3/M1/M2
- Université de Nagoya : 1 place, pas de bourse, L3/M1
- Université de Nanzan (Nagoya) : 3 ou 4 places, L2/L3/M1
- Université Rikkyō (Tōkyō) : 3 ou 4 places, possibilité d'une bourse, Jasso ou bourse d'université pour L3, puis MEXT pour M1, L3/M1/M2
- Université Seishin Joshi (Tōkyō) : 1 place, pas de bourse, L2/L3
- Université du Tōhoku (Sendai) : 1 ou 2 places, possibilité de bourse Jasso, L3/M1/M2

- Université Tōkyō Gaigo (Tōkyō) : 2 places, possibilité de bourse MEXT/Jasso, L3/M1/M2
- Université Tōkyō Gakugei (Tōkyō) : 2 ou 3 places, possibilité de bourse MEXT/Jasso, L2/L3
- Université Waseda (Tōkyō) : 1 ou 2 places, possibilité de bourse, L3/M1/M2

## Stages linguistiques et culturels d'été

Depuis 2013, le Département d'Etudes japonaises parraine chaque année deux stages linguistiques et culturels, auxquels 50 à 60 étudiants à la fin de L1 et L2 participent et qui connaissent un grand succès.

- Séjour linguistique d'été à l'Université du Tōhoku -TUJP.
- Séjour linguistique d'été à l'Université de Nanzan - Nanzan University CJS Summer Japanese Program **2023**
- Séjour linguistique d'été à Kanazawa (département d'Ishikawa), Ishikawa Japanese Studies Program **2023**
- Séjour linguistique d'été à Tōkyō, dans l'école TIJS (Tōkyō International Japanese School)
- Séjour linguistique d'été à Kōbe, dans l'école ILA (Kōbe International Language Academy)

Les informations sont disponibles au secrétariat Japon à partir du mois de janvier.

Le département conseille aux étudiants de demander une aide au voyage (voir page suivante) afin de financer partiellement ce stage linguistique.

## Aides financières

- *Aide de la région Ile-de-France ou aide ministérielle à la mobilité internationale (cursus intégré)*

Aides attribuées sur critères sociaux, destinées aux étudiant inscrits **en L2/L3/M1/M2**, souhaitant effectuer un séjour d'étude en « cursus intégré » dans le cadre d'un partenariat de l'INALCO avec une université japonaise (voir la liste des universités concernées ci-dessus).

Montant de l'aide : 400€/mois

Durée du séjour : 1 à 10 mois pour l'aide de la région IdF

2 à 10 mois pour l'aide ministérielle

Conditions pour l'aide de la région IdF : QC (quotient familial) < 19 180 €

Conditions pour l'aide ministérielle : exclusivement réservée aux étudiants boursiers sur critères sociaux.

Retrait et dépôt des dossiers : janvier – février pour l'année universitaire suivante auprès du bureau des Relations Internationales de l'INALCO (bureau 336 ou 337). Tél : 01 81 70 11 74/75

- *Aide régionale (Ile-de-France) ou ministérielle à la mobilité internationale (stage en entreprise)*

Aides attribuées sur critères sociaux, destinées aux étudiants inscrits **en L2/L3/M1/M2** en cursus professionnel et souhaitant effectuer un stage dans le cadre d'une convention de stage.

Montant de l'aide : 400€/mois

Durée de séjour : 1 à 10 mois pour l'aide de la région IdF

2 à 10 mois pour l'aide ministérielle

Conditions pour l'aide de la région IdF : QC (quotient familial) < 19 180 €

Conditions pour l'aide ministérielle : exclusivement réservée aux étudiants boursiers sur critères sociaux.

Retrait et dépôt des dossiers : janvier – février pour l'année universitaire suivante auprès du bureau des Relations Internationales de l'INALCO (bureau 336 ou 337). Tél : 01 81 70 11 74/75

- *Aide aux Masters à la mobilité internationale (recherche sur le terrain)*

Aide attribuée aux étudiants inscrits en M1/M2 pour faciliter leur séjour-étude sur le terrain.

Se renseigner auprès du bureau des masters **dès le mois de novembre de l'année universitaire concernée.**

- *Aide au voyage de l'INALCO*

Aide de plusieurs centaines d'euros attribuée aux étudiants souhaitant effectuer un voyage de perfectionnement linguistique ou d'études pendant l'été.

Peuvent bénéficier de cette aide les étudiants de L2/L3/M1, qui n'ont pas ou peu séjourné au Japon.

Dossiers disponibles **fin décembre/début janvier** sur le site web de l'INALCO.

- *Aide au séjour linguistique d'été (par la Fondation pour l'étude de la langue et de la civilisation japonaises sous l'égide de la Fondation de France)*

Réservée aux étudiants de L3 et de master ayant un projet d'étude linguistique en liaison avec un organisme reconnu et effectuant pour la première fois un séjour d'étude au Japon.

Dossier à retirer à la Fondation de France **vers janvier**.

#### [Le programme JET, une expérience professionnelle](#)

Ce programme offre aux étudiants la possibilité de partir au Japon et d'occuper un emploi rémunéré soit dans le domaine de l'enseignement, en tant qu'assistant de langue française dans le secondaire (ALT), soit dans un service ayant des activités d'échanges internationaux au sein d'une collectivité locale (CIR).

Conditions (en 2019) :

- Un contrat de travail d'un an renouvelable jusqu'à 5 ans avec une collectivité locale ;
- Rémunération d'environ 3 360 000 yens pour la première année ;
- Frais de voyage d'un aller-retour entre le Japon et la France.

Qualifications requises :

- Être de nationalité française
- Avoir au minimum une licence avant le départ pour le Japon (diplôme exigé)
- Avec une très bonne maîtrise de la langue japonaise (niveau 2 *kyû* du JLPT au minimum)
- Avoir une très bonne maîtrise des langues française et anglaise standard (ALT)

Calendrier (exemple de l'année 2019, pour référence) :

Réunion d'information à l'INALCO par l'Ambassade du Japon : fin septembre ou début octobre. Surveiller l'ENT.

Publication de l'offre : fin janvier

Dépôt du dossier : 1er mars à l'Ambassade du Japon ; puis audition des candidats dont le dossier a été sélectionné.

Départ : 4 août

**Pour en savoir plus :**

<http://www.fr.emb-japan.go.jp/education/JET/index.html>

# Informations pratiques

## Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.Inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

## Inscription administrative

L'accès en 1<sup>re</sup> année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)

Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidat.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

## Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

**Attention** : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

## Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétariat pédagogique du département : Mme Catherine JUGE (bureau 3.42)

[Secretariat.japon@inalco.fr](mailto:Secretariat.japon@inalco.fr)

Tél. 01 81 70 11 33

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1+ (UE3), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

[secretariat-reussite@Inalco.fr](mailto:secretariat-reussite@Inalco.fr)

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

## Point pratique pour l'emploi du temps (ou de la simplicité de la vie moderne...)

L'hyperplanning accessible en ligne (<https://planning.inalco.fr/public>) vous permet de visualiser votre emploi du temps :

- cliquez sur l'onglet « **Promotion** » (**voir image page ci-contre**) ;
- puis en-dessous, à droite de « en grille » vous trouvez trois onglets blancs (vides), le premier est « **Saisie du nom** », les deux autres sont vides ;
- dans le premier onglet vide vous tapez (par exemple) "Japonais L1" puis cliquez sur un jour dans le calendrier qui apparaît (en octobre par ex.) ;
- l'ensemble du planning de l'année de L1 s'affiche (les deux semestres) avec des superpositions d'horaires qui le rendent peu lisibles

1 - CLIQUEZ

2023-2024- INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES  
planning des cours

Enseignants Promotions Matières Options

Emploi du temps Récapitulatif des cours Cours annulés

en grille Saisie du nom Japonais L1

Personnalisée

Japonais L1

08h00  
08h30  
09h00  
09h30  
10h00  
10h30  
11h00  
11h30  
12h00  
12h30  
13h00  
13h30  
14h00  
14h30  
15h00  
15h30  
16h00  
16h30  
17h00  
17h30  
18h00  
18h30  
19h00  
19h30  
20h00  
20h30

lun. 18 septembre mar. 19 septembre ven. 22 septembre sam. 23 septembre

JAPA120B - Production écrite japonais 18 sept. - 18 déc.  
< Japonais L1> Cpe 2  
Mme NINOMIYA Chika  
Amphi 3 - TBLVP + PC + HP  
PLC

JAPA10A - Grammaire du japonais 19 sept. - 19 déc.  
< Japonais L1> Cpe 6  
< Japonais L1> Cpe 7

JAPA10B - Écriture et lecture en ja 19 sept. - 19 déc.  
< Japonais L1> Cpe 5  
Mme OYAZU Eri

JAPA10C - Analyse et exercices en 18 sept. - 18 déc.  
< Japonais L1> Cpe 2 Séance 1  
Mme TERRAIL-LORMEL Sarah

Tutorat Japonais 18 sept. - 21 déc.  
< Japonais L1> Tutorat japonais 1 5.03

JAPA10B - Écriture et lecture en ja 18 sept. - 18 déc.  
< Japonais L1> Cpe 7  
Mme HASHIMOTO Aiko

JAPA10C - Analyse et exercices en 18 sept. - 18 déc.  
< Japonais L1> Cpe 4 Séance 1  
M. EBERSOLT Simon

JAPA120B - Production écrite japon 18 sept. - 18 déc.  
< Japonais L1> Cpe 9  
Mme KAWASAKI Eri  
4.17 - VPI + PC + HP  
PLC

JAPA10A - Grammaire du japonais 20 sept. - 20 déc.  
< Japonais L1> Cpe 1  
< Japonais L1> Cpe 2

Tutorat Japonais 18 sept. - 21 déc.  
< Japonais L1> Tutorat japonais 1 3.06

JAPA10B - Écriture et lecture en ja 21 sept. - 21 déc.  
< Japonais L1> Cpe 1  
Mme OYA Kaori

JAPA10C - Analyse et exercices en 21 sept. - 21 déc.  
< Japonais L1> Cpe 4 Séance 2  
Mme YOSHIDA Aki

JAPA10B - Écriture et lecture en ja 22 sept. - 22 déc.  
< Japonais L1> Cpe 3  
Mme MANNNO Chiara

JAPA120A - Oral en japonais 1 22 sept. - 22 déc.  
< Japonais L1> Cpe 1 Séance 2  
Mme SUDO Rui

JAPA130C - Travaux dirigés civilisat 22 sept. - 22 déc.  
< Japonais L1> Cpe 1  
Mme ZURETTI Céline

JAPA10B - Écriture et lecture en ja 22 sept. - 22 déc.  
< Japonais L1> Cpe 6  
Mme ZURETTI Céline

JAPA10B - Écriture et lecture en japon 22 sept. - 22 déc.  
< Japonais L1> Cpe 3  
< Japonais L1> Cpe 4

Mentions légales

Accéder à l'aide en ligne

Si vous sélectionnez dans l'onglet de droite :

« **L1 Japonais** » -- les cours communs à tous les groupes s'affichent (les cours magistraux) ;

« **Gpe 1** » -- les cours du groupe 1 s'affichent (cours qui ont lieu une fois par semaine ; certains peuvent être dédoublés, ie le même cours à lieu deux fois pour réduire les effectifs - pour des raison matérielles ou pédagogiques) ;

« **L1 Gpe 1 séance 1** » -- s'affiche, pour les cours de 39h/semestre ou 3h/semaine, le premier cours de deux cours (ex. cours d'Analyse et exercices de 3h, un cours de 1h30 le **lundi** ou le **mardi**) ;

« **L1 Gpe 1 séance 2** » -- s'affiche, pour les cours de 39h/semestre ou 3h/semaine, le second des deux cours (ex. cours d'Analyse et exercices de 3h, le **mardi**, un second cours d'1h30 en fin de semaine).

## Autres liens utiles

- Section de japonais : [Japonais | Institut National des Langues et Civilisations Orientales](#)
- Brochures pédagogiques du département japonais :  
<https://www.inalco.fr/etudes-japonaises>
- Tutorat <https://www.Inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.Inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.Inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.Inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.Inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.Inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.Inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.Inalco.fr/actualites/> ou <https://www.Inalco.fr/agenda>

# Ressources utiles pour les étudiants

## Sites internet

Deux publications à lire aussi sous forme papier et distribuées gratuitement :

<https://zoomjapon.info>

<https://ovnavi.com>

## Où étudier en bibliothèque ?

### -La BULAC

C'est VOTRE bibliothèque. Elle vous accueille de 10h00 à 22h00, du lundi au samedi et met à votre disposition des salles de lecture spacieuses où vous pourrez flâner entre les rayons pour découvrir des livres en français ou en japonais, lire des journaux et des revues japonaises ou françaises sur le Japon, consulter de bons dictionnaires, lire des livres spécialisés, préparer et réviser vos cours, ou encore effectuer des recherches sur internet.

Il est fortement conseillé de ne pas enchaîner plusieurs cours d'affilée, mais de garder du temps libre dans votre planning pour venir travailler à votre rythme ou en groupe à la bibliothèque. C'est là sans doute l'une des clés de la réussite de vos études, car cela vous permet de réviser régulièrement, d'assimiler les connaissances progressivement et de rester concentré pendant les cours.

Vous pouvez également emprunter des ouvrages et avoir accès à de nombreuses ressources numériques depuis les postes de travail de la bibliothèque ou en ligne depuis votre domicile.

Via le catalogue en ligne vous pouvez explorer les collections (livres, revues, etc.) :

<http://catalogue.bulac.fr/>

### Médiathèque de l'INALCO

Situé au 6<sup>ème</sup> étage, salle 6.02. 9h00 - 17h00 du lundi au vendredi.

Vous y trouverez de nombreux supports audiovisuels en lien avec les cours du département, mais aussi différents outils d'apprentissage du japonais. Les 10 cabines du laboratoire de langue permettent de travailler au calme (pour les renseignements concernant le japonais en laboratoire de langue, les étudiants peuvent demander conseil au bureau TICE des 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> étages). N'attendez pas : plus vous vous y rendez régulièrement, plus vous progresserez rapidement en japonais.

La médiathèque possède un fonds documentaire de plus de 4 500 titres (DVD, VHS) ainsi que 30 chaînes satellitaires en consultation libre. C'est une véritable mine de documentaires (émissions de télévision sur la société japonaise, sur la culture, enregistrements de conférences...), vous pourrez y satisfaire votre curiosité et y passer votre temps libre grâce notamment à son fonds inépuisable de films classiques (Kurosawa, Ozu, Mizoguchi, Kinoshita...) et plus récents (Imamura, Kitano) ou sa collection de films d'animation (Miyazaki et d'autres réalisateurs).

Le Service audiovisuel gère également des laboratoires de langue pour les cours, dispose d'un fonds de documentation précieux à consulter sur place, et peut mettre à la disposition des étudiants du matériel pour des réalisations audiovisuelles.

En tant qu'étudiant de l'Inalco, vous avez également accès aux deux bibliothèques suivantes, situées à 300 mètres de l'Inalco :

### Bibliothèque des Grands Moulins

59, quai Panhard et Levassor, 75013 Paris

<https://u-paris.fr/bibliotheques/bu-grands-moulins/>

Très bonne bibliothèque généraliste, très pratique aussi pour étudier au calme.

### Bibliothèque LCAO. Université Paris-Cité.

Bâtiment des Grands Moulins. Aile C, 4e étage. 16, rue Marguerite Duras 75013 Paris

Bibliothèque spécialisée dans les fonds asiatiques.

## Autres bibliothèques à Paris :

### Accessibles à tous

#### La Bibliothèque de la Maison de la Culture du Japon à Paris

101, bis Quai Branly 75015 Paris

Ouverte au public du mardi au samedi, de 13h00 à 18h00, elle propose des livres et revues japonaises ou traitant du Japon. Elle abrite aussi une riche médiathèque.

#### Bibliothèque publique d'information Centre Georges Pompidou

19, rue Beaubourg, 75197 Paris Cedex 04

**Médiathèque du musée du Quay Branly** <http://www.quaibranly.fr/fr/enseignement/la-mediathèque/etudier-a-la-mediathèque.html>

#### Musée Guimet - Bibliothèque

6, place d'Iéna 75116 Paris

### Accès réservé

#### Bibliothèque asiatique des missions étrangères

28, rue de Babylone, 75007 Paris

#### Bibliothèque nationale de France, manuscrits orientaux

58, rue de Richelieu, 75084 Paris Cedex 02

#### Bibliothèque de l'École française d'Extrême-Orient

22, av. du Président Wilson 75116 Paris (à partir du master 1)

## Institut des Hautes études japonaises (Collège de France)

52, rue du Cardinal Lemoine 75015 Paris (à partir du master 1)

## Institut d'études politiques de Paris

27, rue Saint-Guillaume 75007 Paris

## Informations pratiques

### Manuel

Un manuel propre à l'Inalco est distribué aux étudiants lors de la première semaine de cours.

### Dictionnaires

Utilisez les dictionnaires édités au Japon que vous trouverez à la BULAC. N'utilisez pas de dictionnaires utilisant les *rômaji* pour transcrire le japonais.

### Dictionnaire électronique

Le dictionnaire électronique est devenu un outil incontournable pour les étudiants qui apprennent le japonais (pas forcément pour L1). Un appareil coûte entre 10 000 à 25 000 yens. Comparez les modèles entre eux (il y a trois fabricants japonais, Casio, Sharp, Canon, qui proposent une cinquantaine de modèles selon les besoins des utilisateurs) et choisissez le modèle qui vous convient. Il doit être performant en tant que dictionnaire **français-japonais et japonais-français** : dans les modèles les plus récents est intégré le **dictionnaire d'intonation**, qui permet d'indiquer systématiquement l'intonation de chaque mot.

### L'accueil Formation continue de l'Inalco

Le formulaire d'inscription au **Test d'aptitude en japonais (JLPT)** et le calendrier sont accessibles sur : <https://www.jlpt.jp/e/>

## Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.Inalco.fr/associations-etudiantes-de-Inalco>

**DEJIMA**, l'association des étudiants du département Études japonaises Renseignez-vous sur les associations étudiantes et les pages Facebook auprès de vos élus étudiants.

Local associatif : bureau 2.04

dejima-asso.fr

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.Inalco.fr/aealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

## Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances. Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, culture, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme.

<https://alumni.Inalco.fr/fr/>

## Librairies spécialisées

**Junku-dô** : librairie japonaise spécialisée dans les ouvrages en japonais et les livres sur le Japon. Elle propose également à la vente des livres d'apprentissage du japonais.

18, rue des Pyramides 75001 Paris 01 42 60 89 12  
Métro Pyramides

**Le Phénix** : librairie spécialisée sur l'Asie

72 boulevard Sébastopol 75003 Paris 01 42 72 70 31  
Métro Réaumur-Sébastopol

**Youfeng** : librairies spécialisées sur l'Asie

45 rue Monsieur le Prince 75006 Paris 01 43 25 89 98  
Métro : Luxembourg, Odéon  
66 rue Baudricourt 75013 Paris 01 53 82 12 68  
Métro Tolbiac, Olympiades

**Verasia** : librairie en ligne, spécialisée en langue japonaise

<https://verasia.fr/> [contact@verasia.fr](mailto:contact@verasia.fr)  
01 82 88 56 77

**Book Off** : librairie d'occasion, dispose d'un rayon japonais (et de bons dictionnaires)

9 Rue Saint-Martin · 01 40 29 90 68  
Métro Châtelet

11 Rue Monsigny 01 42 65 79 73  
Métro Quatre-Septembre

90 Rue du Faubourg Saint-Antoine 01 44 87 91 14  
Métro Ledru-Rollin

## Autres lieux et associations

*La Maison de la Culture du Japon à Paris*

Inaugurée en 1997, la Maison de la Culture du Japon à Paris (MCJP) est le siège de la Fondation du Japon en France. Elle accueille de nombreuses manifestations culturelles qui pourront vous intéresser : cinéma, expositions, spectacles, conférences ou colloques, concerts, ateliers de cuisine, calligraphie, art floral, cérémonie du thé, cours de langue japonaise...

101, bis Quai Branly 75015 Paris

[www.mcjp.fr](http://www.mcjp.fr)

*JETRO (Centre japonais de commerce extérieur)*

151 bis, rue St Honoré 75001 Paris (ouvert du lundi au jeudi, de 9h30 à 12h et de 14h à 16h30)

*L'Office national du tourisme du Japon (JNTO)*

4, rue de Ventadour 75001 Paris

01 42 96 20 40

[www.tourisme-japon.fr](http://www.tourisme-japon.fr)

Dans le quartier de l'Opéra, il y a de nombreux (vrais) restaurants japonais, des magasins spécialisés dans l'alimentation japonaise, des agences de voyage pour partir au Japon, des boutiques de mode japonaises et, bien entendu, beaucoup d'entreprises japonaises.

*L'Association Amicale des Ressortissants Japonais en France (AARJF)*

A deux pas du Musée National des Arts asiatiques - Guimet se trouve le nouveau bureau de l'AARJF. Elle met à votre disposition la liste des entreprises japonaises membres en France ainsi que des offres d'emploi. Elle organise également des services de conseils, des cours et des clubs culturels et sportifs.

19, rue de Chaillot 75016 Paris

01 47 23 33 58

[www.nihonjinkai.fr](http://www.nihonjinkai.fr)

*Espace Japon*

Les Editions Ilyfunet gèrent l'Espace Japon (bibliothèque, cours intensifs de japonais, expositions, rencontres avec des artistes, ateliers de manga ou de cuisine...). Elles publient également le journal bimensuel OVNI, où l'on peut trouver divers articles (actualité en France et au Japon, recettes de cuisine, offres d'emploi, locations de studio/apartement, occasions...).

12, rue de Nancy 75010 Paris

01 47 00 77 47

[www.ilyfunet.com](http://www.ilyfunet.com)

*L'Association culturelle franco-japonaise Tenri*

Elle a une bibliothèque et organise des cours ou stages intensifs, formations professionnelles, ateliers de cuisine...

8-12, rue Bertin Poirée 75001 Paris

01 44 76 06 06